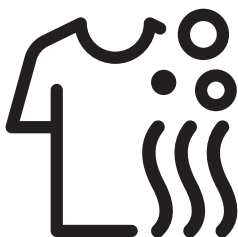


Blomberg

Pour prévenir les accidents et les dommages à la machine, lire ces instructions avant l'installation ou l'utilisation. Utiliser la laveuse seulement tel qu'indiqué dans ce guide du propriétaire et les instructions d'installation incluses avec votre laveuse. Conserver ce guide pour référence future.

Laveuse automatique à chargement frontal

Guide du propriétaire et instructions d'installation



WMD24400W



Use only HE High Efficiency detergent.



Veillez lire ce guide en premier !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit qui a été fabriqué dans des installations modernes et qui a passé à travers une procédure de contrôle de qualité très stricte vous donnera d'excellents résultats.

Donc, nous vous recommandons de lire attentivement et complètement ce document avant d'utiliser votre produit et nous vous recommandons aussi de le garder pour consultation future.

Ce guide vous...

...aidera à utiliser votre laveuse-sécheuse d'une façon rapide et sécuritaire.

- Veuillez lire ce guide avant d'installer ou de faire fonctionner votre laveuse-sécheuse.
- Suivez particulièrement les instructions au sujet de la sécurité.
- Gardez ce guide à la portée de la main. Vous pourriez en avoir besoin dans le futur.
- Veuillez lire toute la documentation supplémentaire fournie avec cette laveuse-sécheuse.

Veillez remarquer que ce guide de l'utilisateur et les instructions d'installation peuvent s'appliquer à plusieurs autres modèles. Les différences entre les modèles seront identifiées dans ce guide.

Explication des symboles

À travers ce guide, les symboles suivants sont utilisés :



ATTENTION

- Informations importantes et conseils utiles sur l'utilisation de l'appareil.



AVERTISSEMENT

- Avertissement contre des situations pouvant exposer la vie et les biens.



AVERTISSEMENT

- **Avertissement pour décharge électrique.**

Si vous avez des questions, appelez :
Centre d'assistance (numéro sans frais)
1-800-459-9848 (É.U.)

ou envoyez un courriel à :
info@blomberginternational.com

Pour la liste des détaillants/concessionnaires, des distributeurs et des agents de service autorisés, visitez : <http://www.blombergappliances.com>

Veuillez compléter l'information ci-dessous pour consultation future.

No. de modèle :

No. de série :

Date d'achat :

TABLE DES MATIÈRES

1 Votre lessiveuse-sécheuse	6
Vue d'ensemble	6
Contenu de l'emballage	7
Spécifications	8
2 Consignes de sécurité importantes	9
3 Instructions d'installation	15
Emplacement d'installation adéquat	15
Espaces pour l'installation	16
Espaces nécessaires pour une installation sous le comptoir	17
Espaces nécessaires pour une installation dans un placard	17
Retrait des renforts de conditionnement	18
Enlever les boulons d'expédition	18
Mise à niveau du produit	19
Raccordement électrique	20
Alimentation électrique et circuit	22
Raccordement de l'alimentation en eau	23
Vidange	25
Liste de vérification de l'installation	26
Transport	27
Informations de mise au rebut	28
Mise au rebut de l'appareil	28
4 Instructions d'utilisation	29
Première utilisation	29
Conseils de lessive	30
Préparer la lessive	32
Chargement de la laveuse	33
Utilisation du détergent	35
Quantité de détergent	36
Distributeur de détergent	36
(II) Compartiment de détergent pour le lavage principal	38
Compartiment d'assouplisseur liquide	38
Utilisation de lessive liquide	39
(I) Compartiment de javellisant au chlore liquide	39
Consommation d'eau	40
5 Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse	41
Bandeau de commande	41
Symboles d'affichage	42
Préparation de l'appareil	42
Tableau des programmes et de consommation	43

TABLE DES MATIÈRES

Sélection du programme de lavage	44
Programmes de lavage	45
Sélection de température	50
Sélection de la vitesse d'essorage	51
Programmes de séchage	54
Programmes de lavage et de séchage	55
Sélection des fonctions optionnelles	57
Étapes de séchage	59
Affichage du temps	60
Heure de fin	60

6 Preparation 62

Mettez le programme en marche	62
Système de verrouillage de la porte	63
Ajouter ou retirer le linge	63
Changer les sélections après le début du programme	64
Sécurité Enfants	66
Annulation du programme	67
Essorer de nouveau la lessive	67
Fin du programme	68
Mode d'économie d'énergie	68

7 Instructions d'entretien de l'utilisateur 69

Nettoyer le distributeur de détergent	69
Nettoyer le joint de la porte	70
Nettoyer le tambour	70
Nettoyer le cabinet extérieur et le panneau de commande	71
Nettoyer les crépines d'entrée d'eau	71
Nettoyer le filtre de la pompe de vidange	72
Détartre la laveuse-sécheuse	74

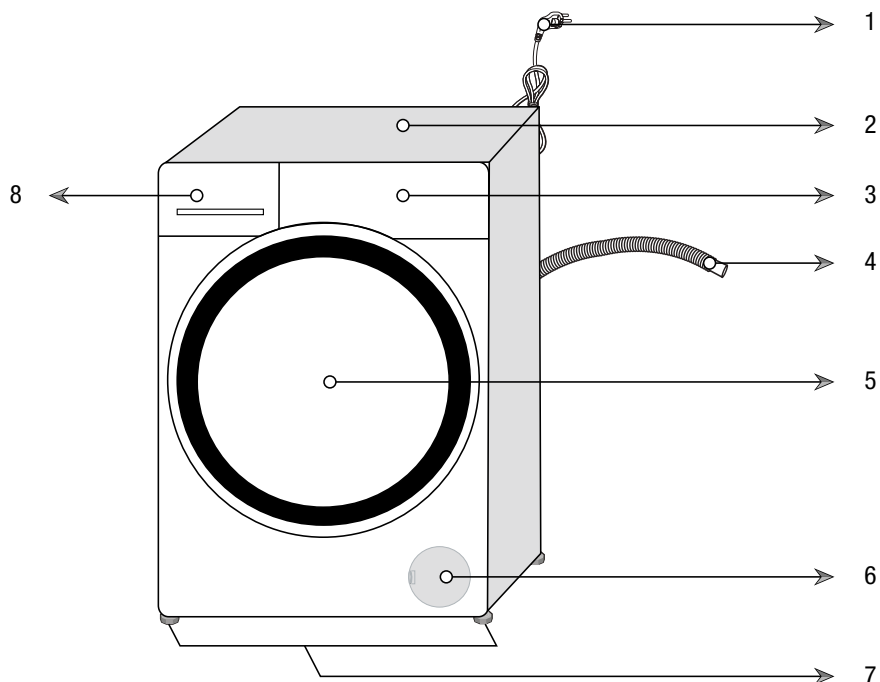
8 Dépannage 75

9 DÉCLARATION DE GARANTIE POUR LES LAVEUSES-SÉCHEUSES À LINGE BLOMBERG 91

10 POUR LE SERVICE 92

1 Votre lessiveuse-sécheuse

Vue d'ensemble

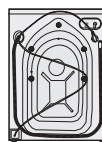


- 1- Câble d'alimentation
- 2- Panneau supérieur
- 3- Panneau de commande
- 4- Tuyau de vidange
- 5- Porte de chargement
- 6- Bouchon du filtre
- 7- Pieds réglables
- 8- Tiroir à produits

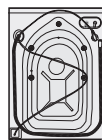
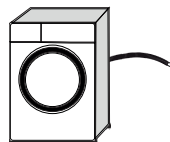
Contenu de l'emballage



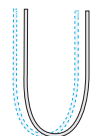
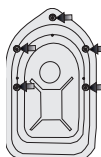
Câble d'alimentation



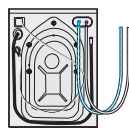
Tuyau de vidange d'eau



Boulons de transit



Tuyau d'arrivée d'eau du réseau



Bac de détergent liquide (*)



Manuel d'utilisation



Jeu de connecteurs en plastique



MISE EN GARDE

- Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.

(*) Ils peuvent être fournis avec la machine en fonction du modèle de votre machine.

Spécifications

	Laveuse-sécheuse automatique à chargement frontal
Modèles	WMD24400W
Hauteur (po) / (cm)	33.1 / 84
Largeur (po / cm)	23.6 / 60
Profondeur (po / cm)	23.2 / 59
Poids net ((lb / kg)	156.5 / 71
Électricité (V / Hz)	208-240 / 60
Courant total (A)	10
Puissance totale (W)	2000-2350
Cycle d'essorage (tr/mn max.)	1400
Pression de l'eau (psi) / (bar)	(15-145) / (1-10)
Hauteur du drain (pi) / (m)	4.9 / 1.5
Capacité déclarée (pi ²)	1.96
Puissance nominale-Lavage (lb)/(kg)	17.6 / 8
Puissance nominale-Séchage (lb)/(kg)	11.0 / 5

Afin d'améliorer la qualité du produit, les spécifications de cet appareil peuvent changer sans préavis. Les illustrations dans ce guide sont des esquisses et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.

Les valeurs mentionnées sur les étiquettes du produit ou dans la documentation qui l'accompagne sont obtenues en laboratoire conformément aux normes pertinentes. Dépendant des conditions d'opérations et environnementales de l'appareil, ces valeurs peuvent varier.

2 Consignes de sécurité importantes



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles en utilisant votre appareil, veuillez suivre les mesures de sécurité de base suivantes :
- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse-sécheuse.
- Ne pas laver ou sécher d'articles qui ont déjà été nettoyés dans, lavés dans, imbibés de ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives (acétone, alcool, kérosène, certains nettoyants liquides pour la maison, certains détachants, térébenthine, cires et décapants pour cire), car ils dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas ajouter à l'eau du lavage des substances contenant de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec ou toute autre substance inflammable ou explosive. Ces substances dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Dans certaines conditions, du gaz hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser une laveuse, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pour plusieurs minutes. Ceci évaporerait tout le gaz hydrogène accumulé. Comme le gaz est inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas une flamme nue pendant ce temps.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur de l'appareil. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près des enfants.
- Avant que l'appareil soit mis hors de service ou mis au rebut, enlever la porte et le cordon d'alimentation/la fiche principale afin de prévenir des accidents.
- Ne pas mettre la main dans l'appareil si le tambour est en mouvement. Attendre que le tambour se soit complètement immobilisé avant d'ouvrir la porte.

Consignes de sécurité importantes

- Ne pas installer ou entreposer cet appareil dans un endroit exposé aux intempéries et aux rayons du soleil.
- Ne pas altérer les commandes.
- Ne pas réparer ou remplacer une pièce quelconque de l'appareil ou tenter d'effectuer tout entretien, à moins que ce ne soit recommandé spécifiquement dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans des instructions de réparation publiées à l'intention de l'utilisateur, si vous comprenez bien les instructions et possédez les compétences requises.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement pour laver, rincer et essorer des articles lavables à la machine en utilisant des produits à lessive appropriés pour les laveuses. Le fabricant de l'appareil ne peut pas être tenu responsable pour des dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non prévue de l'appareil.
- Seuls les détergents, assouplisseurs et additifs qui conviennent aux laveuses HE (haute efficacité) peuvent être utilisés. Toujours suivre les instructions et informations fournies par les fabricants de détergent à lessive lors de l'utilisation de ces produits.



Use only HE High Efficiency detergent.

- Toujours suivre les directives d'entretien du tissu des fabricants de vêtements.
- Ne pas toucher la porte de vitre pendant le lavage à des températures élevées. Danger de brûlure !
- Ne pas s'asseoir sur le dessus du produit.
- Ne pas monter sur le produit.
- Détruire le carton d'emballage, le sac de plastique et les autres matériaux d'emballage une fois le produit déballé. Garder les enfants hors de la portée de ces matériaux d'emballage. Les feuilles de plastique et les cartons sont un danger de suffocation !

Consignes de sécurité importantes

- Ne pas mélanger de javellisant au chlore avec de l'ammoniac ou des acides tels que le vinaigre et/ou un décapant à rouille lors du lavage. Ce mélange peut produire de la fumée dangereuse qui peut causer la mort.
- Ne pas faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est en partie démonté ou si des pièces sont manquantes ou brisées, notamment si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- Ranger les détergents à lessive et les additifs dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants, en raison du risque d'empoisonnement chimique et d'irritation de la peau. Suivre les instructions du fabricant lorsque vous utilisez des produits de lessive.
- Ne jamais laver ou sécher les matériaux en fibre de verre. De petites particules peuvent s'accrocher aux tissus pendant le lavage ou le séchage et peuvent mener à une irritation de la peau.
- Ne pas laver ou sécher d'articles tachés avec de l'huile végétale, de l'huile de cuisson ou de l'essence. Ces articles peuvent contenir certaines huiles inflammables après le lavage et le tissu peut s'enfumer et prendre en feu de lui-même.
- S'assurer de débrancher le câble d'alimentation avant de faire un entretien ou avant de nettoyer l'appareil afin de minimiser tout risque de décharge électrique. Toujours débrancher le câble en saisissant la fiche, non le cordon.
- Ne pas brancher/débrancher le câble d'alimentation avec les mains humides.
- Vérifier l'arrivée d'eau et les branchements du tuyau de vidange régulièrement pour déceler toute fuite. Les tuyaux doivent être remplacés tous les 5 ans.
- Ne pas laisser la porte du produit ouverte afin d'empêcher les enfants de se suspendre par la porte ou d'entrer dans le tambour.
- Faire preuve de prudence lorsque l'appareil évacue l'eau chaude. Danger de brûlure !

Consignes de sécurité importantes

- À la fin d'une journée de lavage, fermer les robinets d'eau afin de prévenir toute fuite qui pourrait se produire en raison d'une défectuosité de l'appareil.
- Vérifier l'appareil et les branchements du tuyau d'arrivée pour déceler toute fuite d'eau après chaque utilisation. Si il y a une fuite, fermer l'appareil et les robinets d'eau et appeler le service.
- Ne pas laver ou sécher des articles comportant des pièces métalliques volumineuses ou lourdes, telles que des boutons ou des boucles de ceinture. Ces articles pourraient sévèrement endommager l'appareil.
- Toujours enlever tous les objets des poches de vos vêtements, car de petits objets comme les pièces de monnaie, les épingles, etc. pourraient sévèrement endommager l'appareil.
- Ne pas installer ou faire fonctionner l'appareil dans des endroits exposés à des températures sous zéro. De l'eau gelée pourrait faire éclater les tuyaux et la pompe.
- S'assurer que les boulons d'expédition sont enlevés avant d'utiliser le produit. S'il vous faut appeler le service parce que les boulons n'ont pas été enlevés, le service ne sera pas couvert par la garantie.
- S'assurer que le tambour est bien vide avant de charger le produit.
- Ne pas ranger ou utiliser des substances inflammables et combustibles telles que de la charpie, du papier ou des produits chimiques près de la laveuse.
- Toujours suivre les instructions du fabricant lorsque vous utilisez un agent de détartrage. S'assurer que l'agent de détartrage contient des matériaux avec une protection antirouille et rincer quelques fois et complètement après le processus de détartrage (Voir, Détartrer la laveuse).
- Installer et faire fonctionner le produit sur un plancher solide afin de prévenir les vibrations ou les mouvements. Il n'est pas recommandé d'installer et de faire fonctionner le produit sur un plancher en bois ou sur un tapis.

Consignes de sécurité importantes

- La tension nominale de votre laveuse est 208/240V, elle ne doit donc pas être branchée directement à une prise murale de 110/120V.
- Si un son anormal se fait entendre pendant le fonctionnement, consulter la section « Dépannage » de ce guide.
- Si l'appareil a été échappé ou heurté, appeler le centre de service afin de vérifier tout dommage ou défectuosité possible.
- L'extrémité du tuyau de vidange ne doit être en contact d'aucune façon avec l'eau évacuée afin d'éviter un siphonnement d'eau.
- Ne jamais quitter la maison avant d'avoir vérifié que le cycle de programme est complété et que le produit est arrêtée.
- Les cordons d'alimentation et les fiches endommagés ou usés doivent être remplacés uniquement par le technicien de service Blomberg.
- Ne jamais utiliser un cordon d'extension ou un adaptateur pour connecter l'appareil à l'alimentation électrique en raison du risque de choc électrique et/ou d'incendie.
- Tous les composants brisés et défectueux, les panneaux et les pièces doivent être remplacés uniquement avec des pièces de rechange Blomberg par un technicien de service Blomberg.
- Ne pas forcer l'ouverture de la porte du produit si elle est verrouillée. La porte doit demeurer fermée en tout temps durant le cycle du programme.
- Ne pas utiliser d'assouplissants textiles ou des produits pour réduire l'électricité statique à moins que ce ne soit recommandé par les fabricants du produit d'assouplissant textile.
- Ne jamais utiliser la chaleur pour sécher des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matériaux en caoutchouc de même texture.
- Ne placez pas d'articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sècheuse. Les articles contaminés par les huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait faire prendre feu à tout le contenu. Pour réduire le risque d'incendie dû à des charges contaminées, la dernière partie d'un cycle de séchage par culbutage se déroule sans chaleur (période de refroidissement).

Consignes de sécurité importantes

Évitez d'arrêter la séchage par culbutage avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles soient rapidement sortis et répartis de façon à ce que la chaleur soit dissipée.

- Examiner le filtre de la pompe de vidange à l'occasion pour enlever les pièces de monnaie, les boutons et les autres petits objets.
- Toujours vidanger l'eau complètement avant de nettoyer le filtre de la pompe, avant de transporter le produit, lorsqu'il y a risque de gel ou lors d'une panne de courant (Pour une vidange d'urgence, voir les instructions d'entretien de l'utilisateur).
- Toujours s'assurer que le produit a été installée correctement par un personnel autorisé, en veillant à ce que les branchements d'eau et les connexions électriques soient conformes à toutes les exigences et tous les codes pertinents.
- Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions et situations qui peuvent se produire. Faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de tout appareil.



AVERTISSEMENT

- Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallique) qui est connu dans l'État de Californie pour provoquer des cancers.
- Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov
- Remarque : Le nickel est un composant de l'acier inoxydable et de certains autres composants métalliques.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Suivez toujours les instructions contenues dans ce guide d'utilisateur. Si vous n'êtes pas à l'aise avec ces instructions, veuillez appeler le Service à la clientèle pour de l'assistance et pour planifier du service.

3 Instructions d'installation

Lire ceci en premier !

Installez la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.

Ce produit peut être installé individuellement en position libre et dans des installations encastrées. Avant d'installer votre appareil, lire les instructions suivantes entièrement et attentivement:

- Conserver ces instructions pour référence future.
- Cet appareil doit être correctement installé et mis à la terre par des techniciens qualifiés et spécialisés conformément à tous les codes et règlements locaux, ainsi qu'à la dernière édition du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70.
- L'installation adéquate de cet appareil est la responsabilité du propriétaire et les pannes causées par une installation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie.

Emplacement d'installation adéquat

Vous pouvez installer votre produit au sous-sol, dans la salle de bains ou dans la salle de lavage si l'endroit a son propre tout-à-l'égout, la plomberie et un système d'alimentation électrique. Toujours suivre ces instructions pour l'installation:

- Ne pas installer ou entreposer cet appareil dans un endroit exposé aux intempéries, à la pluie, à l'humidité, à l'eau et aux rayons du soleil. La température ambiante doit être au-dessus de 60°F (15,6 °C) pour un fonctionnement correct. L'endroit de l'installation doit avoir une aération correcte.
- Ne pas ranger ou utiliser des substances inflammables et combustibles telles que de la charpie, du papier, des rideaux, de l'essence, du charbon et des produits chimiques liquides ou gazeux près de l'appareil.
- Installer et faire fonctionner le produit sur un plancher solide et en béton afin de prévenir les vibrations, bruits ou mouvements en cas de charge déséquilibrée. Le plancher doit avoir une capacité de charge suffisante et le produit doit être mise de niveau correctement avant l'utilisation.

Instructions d'installation

- Il n'est pas recommandé d'installer et de faire fonctionner le produit sur un plancher en bois ou un plancher souple. Si vous devez installer votre produit sur un plancher en bois ou à ossature en bois, le plancher doit être renforcé adéquatement et le produit doit être placée dans le coin de la pièce, si possible.
- Ne jamais placer votre produit sur un tapis. Cela empêche la circulation d'air. Les composants électriques de la machine peuvent surchauffer et causer des dommages.
- Ne pas placer l'appareil sur le câble d'alimentation.
- Ne pas installer et faire fonctionner votre produit si la température ambiante est inférieure à 32 °F (0 °C). Les contrôles peuvent arrêter de fonctionner correctement dans de telles conditions.
- S'il y a risque de gel, le drain doit être vidé de toute eau restante dans la pompe et les tuyaux, car elle pourrait geler et causer des dommages en les faisant éclater (voir « Nettoyage du filtre de la pompe de vidange »).

Espaces pour l'installation



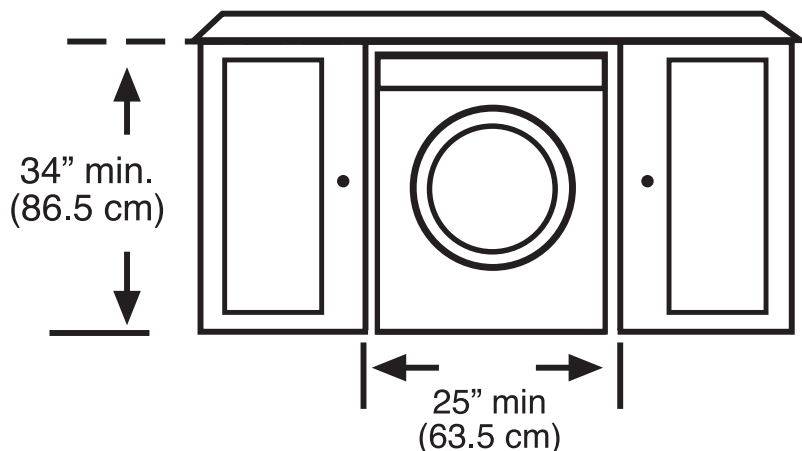
MISE EN GARDE

- L'endroit de l'installation doit être assez large pour que la porte du produit s'ouvre entièrement lors du chargement.
- L'endroit de l'installation doit être assez large pour faciliter l'utilisation, l'entretien et le service.
- S'assurer d'avoir un espace de 1/2" min de chaque côté du produit pour permettre un petit mouvement de chaque côté durant le lavage et l'essorage.

Espaces nécessaires pour une installation sous le comptoir

Les dimensions sont pour un espacement recommandé. La profondeur du comptoir doit être de 23,5-24,5"(60-62 cm).

L'installation habituelle sous le comptoir - Laveuse-sécheuse seulement



Espaces nécessaires pour une installation dans un placard

Lorsqu'il est installé dans un placard :

Côtés, Derrière, Devant 1/2 po (1,27 cm), Haut = 1 po (2,54 cm)

Les condition de ventilation de la porte du placard: Une lucarne doit avoir un minimum de 23 po² (148 cm²) l'ouverture d'air placée à 3 po. (7,62 cm) du bas de la porte du placard.

Retrait des renforts de conditionnement

Inclinez le produit vers l'arrière pour retirer le renforcement d'emballage. Retirez le renforcement d'emballage en tirant sur le ruban.



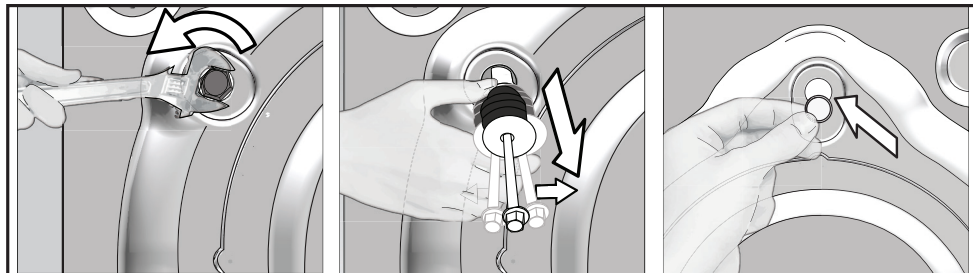
Enlever les boulons d'expédition



AVERTISSEMENT

- Les boulons d'expédition doivent être enlevés avant d'utiliser le produit ! Sinon, l'appareil sera endommagé sérieusement!

1. Desserrer les boulons avec une clé à molette jusqu'à ce qu'ils tournent librement.



2. Enlever les boulons d'expédition en les tournant doucement.

Instructions d'installation

3. Les couvercles des trous de boulons (fournis dans le sac avec le guide du propriétaire) s'insèrent dans les trous sur le panneau arrière avec un mécanisme spécial de verrouillage. Pour ajuster le couvercle, l'insérer d'abord dans le trou et alors le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un tournevis jusqu'à ce qu'il soit verrouillé. Pour déverrouiller, appliquer la procédure à l'envers.



MISE EN GARDE

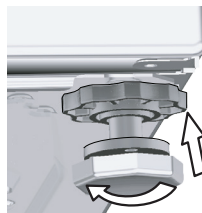
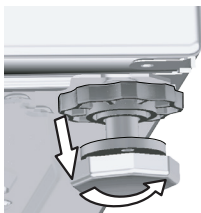
- Conservez soigneusement les boulons d'expédition afin de les réutiliser au cas où vous auriez besoin de transporter le produit ultérieurement.
- Ne jamais déménager l'appareil sans les boulons d'expédition fixés correctement en place !

Mise à niveau du produit



AVERTISSEMENT

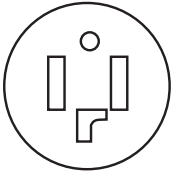
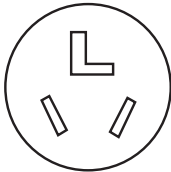
- Ne pas utiliser n'importe quels outils pour desserrer les écrous de verrouillage. Sinon, ils peuvent être endommagés.
1. Desserrer manuellement (à la main) les écrous de verrouillage sur les pieds.
 2. Ajuster les boulons jusqu'à ce que la laveuse soit de niveau et solide.
 3. Important : Resserrer tous les écrous de verrouillage encore.



Raccordement électrique

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, une mise à la terre réduira le risque de choc électrique en étant pourvu d'une trajectoire de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil est équipé avec un cordon ayant un fil conducteur équipé de la mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une sortie appropriée qui est correctement installée et mise-à-la-terre en conformité avec tous les codes locaux et ordonnances et la dernière édition du Code National Électrique, ANSI/NFPA 70.

 réceptacle à 4 fils (14 - 30R)	Laveuse-sécheuse livrée avec cordon pour s'adapter à ce type de réceptacle à 4 fils.
 réceptacle à 3 fils (10 - 30R)	Si vous avez un réceptacle à 3 fils comme celui-ci, le cordon de votre produit ne sera pas approprié pour ce réceptacle.



AVERTISSEMENT

- Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique. Vérifier avec un électricien qualifié ou un homme de service si vous avez des doutes à savoir si votre appareil est adéquatement mis à la terre.
- Ne pas modifier la fiche fournie avec votre appareil - s'il ne correspond pas à votre prise de courant, vous munir d'une prise de courant appropriée, installée par un électricien qualifié.
- S'assurer que le cordon d'alimentation soit toujours accessible par l'utilisateur une fois l'appareil installé.
- Ne jamais utiliser un cordon de rallonge ou un adaptateur pour brancher l'appareil au courant électrique à cause du risque de décharge électrique et/ou d'incendie.
- C'est la responsabilité personnelle et une obligation pour le propriétaire de l'appareil de fournir une prise de courant adéquate et mise à la terre installée par un électricien qualifié.
- Ne jamais utiliser un cordon d'alimentation endommagé à cause du risque de décharge électrique et/ou d'incendie.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié aussitôt que possible.
- Ne pas brancher/débrancher le câble d'alimentation avec des mains humides.
- La tension d'alimentation électrique doit être conforme aux standards de tension (208-240V, 60Hz) indiqués sur l'appareil.
- Un seul appareil doit être connecté à une prise avec circuit de dérivation individuel mis à la terre correctement.
- Assurez-vous de débrancher le câble d'alimentation avant de faire un entretien ou avant de nettoyer l'appareil afin de minimiser tout risque de décharge électrique. Toujours débrancher le câble en saisissant la fiche, non le cordon.
- Ne pas brancher/débrancher le câble d'alimentation avec des mains humides.

Alimentation électrique et circuit

Important:

- La connexion murale doit être conforme aux règlements nationaux.
- Le câblage du circuit de sortie électrique doit pouvoir répondre aux exigences de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (DDFT).
- La tension et le courant maximum total sont spécifiés dans la section « Spécifications ».
- L'appareil ne doit pas être connecté directement à l'alimentation murale en cas d'absence de boîte de jonction.
- Une connexion par le biais de cordons d'extension ou multi-prises ne doit pas être effectuée.

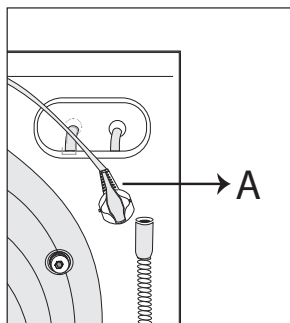


AVERTISSEMENT

- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à moins d'avoir été réparé ! Il y a risque d'électrocution !

Fusible ou disjoncteur de 15 A, 208-240 V, 60 Hz, avec mise à la terre, courant alternatif

Réceptacle à 4 dents proprement mis à-la-terre doit être placé de sorte à ce que le cordon d'alimentation électrique soit accessible lorsque le produit est installé.



(A) Une fois que les caches de trous des boulons d'expédition sont montés dans les trous, le cache du trou d'alimentation (fourni dans le sac avec le guide du propriétaire) doit être monté sur le trou.

Raccordement de l'alimentation en eau

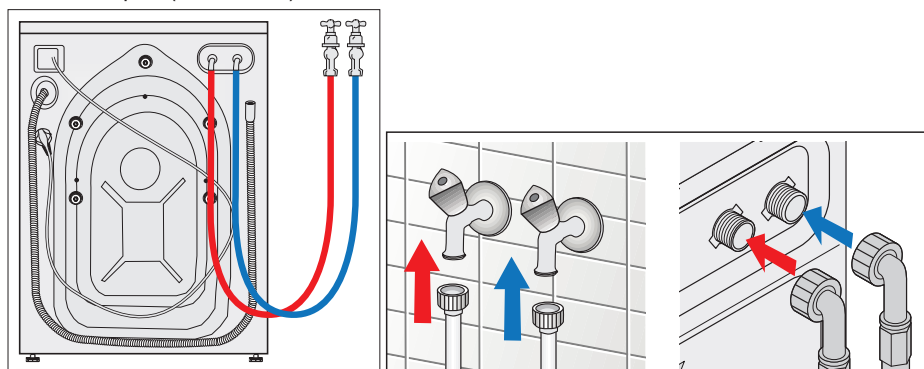
Votre produit vient avec les deux connections d'eau chaude et d'eau froide. Connecter le tuyau d'eau froide marqué en bleu à la valve/robinet d'arrivée de l'eau froide et le tuyau d'admission d'eau chaude marqué en rouge à la valve/robinet d'arrivée de l'eau chaude. Visser à la main les boulons connectés et serrer les connections adéquatement en utilisant des pinces. Un vissage excessif peut causer des dommages à la connexion verrouillée.



AVERTISSEMENT

- S'assurer que le branchement d'eau de ce produit est fait par un technicien de service qualifié ou un plombier.

Le produit a deux tuyaux d'alimentation en eau de 0,5 po (1,27 cm) et des raccords femelles de 0,75 po (1,90 cm) qui peuvent être raccordés à des robinets d'eau chaude et froide de 0,75 po (1,90 cm).





AVERTISSEMENT

- S'assurer qu'il y ait des joints d'étanchéité de caoutchouc sur les connexions de tuyaux. Ces joints et les boulons ajustables garantissent une connexion sécuritaire sans fuite. Après que la connexion d'eau soit faite, ouvrir les deux robinets d'eau lentement et complètement pour vérifier toutes fuites d'eau.
- S'assurer que les tuyaux d'alimentation d'eau ne sont pas écrasés et qu'ils ne sont pas tordus, bosselés ou coupés avant la connexion d'eau.

La pression d'eau doit être environ 15-145 psi (1-10 bar) pour une utilisation correcte de cette laveuse. 1 bar correspond à plus de 2,1 gallons (8 litres) de taux d'écoulement par minute avec un robinet complètement ouvert. Les tuyaux d'arrivée d'eau et les valves doivent résister à une pression de 145 psi (10 bar) au maximum. Si la pression est plus grande que 145 psi, une valve de réduction de pression doit être installée avant l'arrivée d'eau. Si la pression d'eau est sous 15 psi (1 bar), le temps d'emplissage de l'eau peut être prolongée ou la valve d'entrée d'eau peut être coupée complètement.

- La température de l'alimentation en eau chaude ne doit pas dépasser 140 °F (60 °C). (Idéalement 120 °F (48 °C))
- Ne pas connecter la laveuse à un chauffe-eau non-pressurisé, car la pression d'eau pourrait ne pas être adéquate pour une utilisation convenable.
- Ne pas enlever les filtres situés sur les tuyaux d'alimentation en eau (sur les connexions de robinet/tuyau et de tuyau/valve d'entrée).
- Toujours utiliser des tuyaux d'eau fournies « Blomberg » authentiques quand ils sont connectés avec ce produit. Des tuyaux vieux ou râpés ne doivent pas être réutilisés. Il n'est pas conseillé d'allonger l'arrivée ou les tuyaux de vidange, si nécessaire, consulter votre vendeur ou le service technique au sujet des extensions de tuyaux.
- Les robinets d'eau chaude et froide doivent toujours être facilement accessibles à l'utilisateur.

Instructions d'installation

- À la fin d'une journée de lavage, fermer les robinets d'eau afin de prévenir toute fuite ou tout dommage d'eau qui pourrait se produire en raison d'une défectuosité de l'appareil.
- Vérifier l'appareil et les branchements du tuyau d'arrivée pour déceler toute fuite d'eau après chaque utilisation. Si il y a une fuite, fermer l'appareil et les robinets d'eau et appeler le service.
- Vérifier l'arrivée d'eau et les branchements du tuyau de vidange régulièrement pour déceler toute fuite. Les tuyaux doivent être remplacés tous les 5 ans.
- Si il n'y a pas d'alimentation en eau chaude, la valve d'eau chaude doit tout de même être connectée au robinet d'eau froide. Les deux valves d'eau doivent être connectées à l'alimentation en eau pour permettre le fonctionnement adéquat de votre laveuse.

Vidange



AVERTISSEMENT

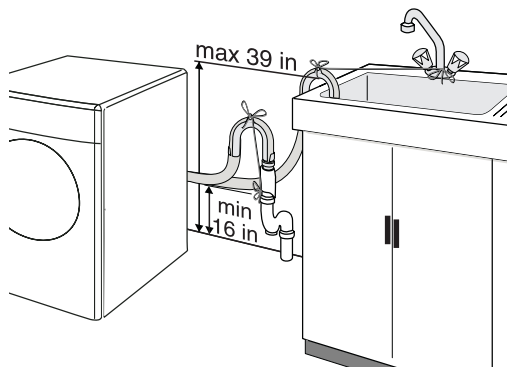
- Le tuyau de vidange ne doit pas être courbé. S'assurer qu'ils ne sont pas noués ou coupés.
- La sortie du tuyau de vidange ne doit pas être en contact avec l'eau de vidange.

Le tuyau de vidange doit être connecté à l'évier, dans le drain de l'évier, à la colonne d'alimentation et à la vidange de sol.

- Lorsqu'il est connecté à un évier, le tuyau de vidange doit être placé au bord de l'évier et fixé à l'aide du guide de tuyau fourni par le fabricant. De plus, le tuyau guidé doit être attaché au robinet d'eau avec une courroie pour une sécurité supplémentaire.
- Le tuyau de vidange doit être connecté dans le drain d'un évier. Vous assurer que la connexion est sécuritaire et sans fuite. Une pince additionnelle peut être utilisée pour une connexion sécuritaire.
- Le tuyau de vidange peut également être connecté à une conduite verticale d'un diamètre minimum de 1,26 po (32 mm).

Instructions d'installation

- S'assurer de fixer le tuyau de vidange fermement à la conduite (conduite verticale, tuyauterie de vidange/bord d'évier) à l'aide d'une courroie, etc.
- Le tuyau doit être placé à une distance de 16 à 39 po (40 à 100 cm) du niveau du plancher.
- Si vous avez un système de drain de plancher, vous pouvez placer le tuyau de vidange dans le trou localisé sur le plancher.



Liste de vérification de l'installation

- Les tuyaux d'entrée d'eau et les sacs d'accessoires doivent être enlevés du tambour de lavage.
- Les boulons de transport/d'expédition doivent être enlevés.
- Le produit doit être mis de niveau correctement à l'aide des pieds ajustables.
- Les tuyaux d'entrée d'eau sont connectés aux robinets d'eau, fixés et vérifiés pour détecter toute fuite en ouvrant les deux robinets.
- L'installation du drain est effectuée correctement et le tuyau de vidange est vérifié et fixé de manière à prévenir toute inondation.
- Le produit doit être branché à une prise de courant sous tension correctement mise à la terre.
- S'assurer que la prise de courant, les robinets d'eau et la sortie de vidange sont toujours accessibles à l'utilisateur.

Transport

Avant de transporter votre produit, vous devez effectuer ce qui suit :

1. Fermer les deux robinets d'eau.
2. Avant de déconnecter les tuyaux d'entrée d'eau, réduire la pression à l'intérieur des tuyaux en faisant fonctionner le produit avec n'importe quel programme de lavage. Dès que le guide Départ/Pause/Annuler commence à clignoter, arrêter l'appareil. Vous pouvez sécuritairement déconnecter les tuyaux d'arrivée sans avoir d'eau qui jaillit.
3. Déconnecter le tuyau de vidange et l'accrocher sur la plaque arrière en l'insérant dans les crochets de retenue en plastique.
4. Débrancher le cordon d'alimentation et la suspendre correctement sur la plaque arrière.
5. Enlever les couvercles des trous de boulons et réinstaller les boulons d'expédition à leur place. Vous pouvez appliquer la procédure du chapitre « Enlever les boulons d'expédition » en sens inverse pour l'accomplir.
6. S'assurer que les bagues de caoutchouc sont placées correctement dans les trous et les boulons sont vissés fermement pour le transport sécuritaire de l'appareil.

Informations de mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage



AVERTISSEMENT

- Le matériel d'emballage de l'appareil est potentiellement dangereux pour les enfants. Le matériel tel que les sacs de plastique, les pellicules ou l'emballage doivent être gardés loin des enfants ou on doit s'en débarrasser correctement pour prévenir tout danger de suffocation.



MISE EN GARDE

- Les matériels d'emballage sont faits de substances biodégradables et recyclables. Vous devez consulter vos autorités locales ou le vendeur concernant la disposition de l'emballage de votre appareil pour qu'il ne nuise pas à l'environnement.

Mise au rebut de l'appareil



AVERTISSEMENT

- S'assurer de débrancher le cordon d'alimentation, de couper la fiche et d'enlever le verrou de la porte, avant de vous débarrasser de votre vieil appareil. Autrement il y a un risque de blessure pour les enfants et les animaux.



MISE EN GARDE

- Les vieux appareils contiennent plusieurs pièces recyclables. Vous devriez consulter votre autorité locale sur l'environnement concernant une élimination correcte. Une élimination correcte favorise le recyclage donc protège l'environnement.

4 Instructions d'utilisation

Première utilisation



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de feu, de choc électrique ou de blessures corporelles, lire les IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Avant la première utilisation,

- S'assurer que le produit est installée correctement par un installateur ou un technicien de service qualifié conformément à toutes les exigences et tous les codes nationaux et locaux.
- Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse.
- Vérifier que les boulons d'expédition sont enlevés complètement.
- S'assurer que l'emplacement d'installation offre une tension électrique adéquate et le système de plomberie nécessaire pour l'utilisation de l'appareil.
- Ouvrir les deux robinets d'eau et vous assurer qu'il n'y a pas de fuites sur les points de connexion boyau-robinet ou sur les boyaux eux-mêmes.



Use only HE High Efficiency detergent.

- Vérifier que le tambour de lavage est vide.

Instructions d'utilisation

- Mettre en marche le produit, choisir le cycle « "Tub Clean" » sur le bouton sélecteur de programme et démarrer la laveuse à vide, sans aucun additif de lavage. Lorsque le cycle se termine, votre produit est prête pour des utilisations subséquentes.



AVERTISSEMENT

- Après la première utilisation, vérifiez que vous avez débarrassé le lave-linge du pack de gel en silice, qui se trouve à l'intérieur du tambour. Les granules de ce pack ne contiennent pas de substances toxiques ou néfastes. Ce produit non-comestible n'est pas un détergent. Évitez toute ingestion. Ne l'utilisez pas à d'autres fins. Jetez ce produit avec son emballage dans la poubelle avant la première utilisation du produit.

Conseils de lessive

Trier le linge



ATTENTION

- Toujours suivre les directives d'entretien du tissu des fabricants de vêtements. Ces instructions vous donnent un guide des cycles souhaitable de lavage et de séchage, la température de fonctionnement et l'utilisation de l'eau de javel.

Instructions d'utilisation

SYMBÔLES DE LAVAGE DU LINGE

	Symboles de lavage du linge											
	LAVAGE	Températures d'eau	Maximum	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C			
		Symbole(s)										
	Symboles de séchage											
	SECHAGE	Paramètres de séchage										
		Toutes températures	Température élevée	Température moyenne	Basse température	Sans chauffer	Séchage sur un fil	Séchage à plat	Séchage sur un fil	Séchage sur un fil à l'ombre	Lavable à sec	
	Repassage -											
	Sec ou Vapeur		Repassage à température élevée	Repassage à température moyenne	Repassage à température faible	Ne pas repasser	Repassage sans vapeur					
	Température maximale		200 °C	150 °C	110 °C							
	EAU DE JAVEL		Tous types d'eau de Javel		L'eau de Javel (hypochlorite de sodium) peut être utilisée		Eau de javel interdite		Seuls les agents de blanchissage sans chlore sont autorisés			



ATTENTION

- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté. Séchez ce type de vêtement suspendu ou étalé. Ne les séchez pas dans la machine.

Instructions d'utilisation

Trier la lessive selon les types de tissus suivants, les groupes de couleur et lavez-les séparément :

- Tissus blancs et tissus de couleur à teinture solide
- Tissus de couleur à teinture non solide
- Articles à pressage permanent (chemises pour homme, pantalons habillés, mélanges en polyester-coton)
- Tissus délicats (soie, rayonne, etc.)
- Lainages (seulement les lainages lavables portant une étiquette « Lavable à la machine » ou « Lavable à la main »)
- Tricots faits à la main (ils doivent être placés à l'envers dans la laveuse)



ATTENTION

- Ne pas laver les couleurs foncées avec les couleurs claires et les blancs. Les items de couleur peuvent décolorer; les blancs et les couleurs pâles peuvent alors être décolorés. Éviter un contact prolongé des vêtements humides avant ou après le lavage pour prévenir le transfert de couleurs.
- Laver les items très sales et légèrement sales séparément.
- Les producteurs de charpie (serviettes, lin etc.) et les collecteurs de charpie (entretien facile, pressage permanent) doivent être lavés séparément. Les producteurs de charpie doivent être lavés à l'envers.

Préparer la lessive

- Les articles de lessive comportant des pièces métalliques (p. ex. brassières avec armature, boucles de ceinture, boutons métalliques) endommageront le tambour. Enlever les pièces de métal ou placer les items dans un sac à vêtements, une taie d'oreiller ou quelque chose de similaire.
- Enlever tous les articles et accessoires non lavables de la lessive avant le lavage.
- Vider les poches, enlever tous les objets étrangers (p. ex. pièces de monnaie, stylos, trombones). Si possible: Tourner les poches à l'envers et les brosser.

Instructions d'utilisation

- Placer les petits articles de lessive (p. ex. collants) dans un sac à vêtements, une taie d'oreiller ou quelque chose de similaire. Ceci peut aussi vous aider à éviter de chercher les bas perdus.
- Manipuler les rideaux avec un soin spécial. Enlever les chemins de rideau non en inoxydable et le ruban de guidage. Placer les chemins qui ne peuvent être enlevés dans un sac à vêtements, une taie d'oreiller ou quelque chose de similaire.
- Les taches tenaces doivent être pré-traitées avec de l'eau savonneuse avant le lavage (ne pas frotter ou gratter l'endroit taché). En cas de doute, vérifier avec un pharmacien ou un teinturier.
- Utiliser seulement des agents colorants/décolorants et anti-tartre appropriés pour le lavage à la machine. S'assurer de suivre les instructions sur l'emballage.

Chargement de la laveuse

La capacité maximale de charge dépend du type de matériel de la lessive, de la quantité de saleté de la lessive et du cycle de programme que vous souhaitez utiliser.



ATTENTION

- Ne pas excéder la capacité maximale de charge du cycle de programme choisi. Les résultats du lavage sont affectés en qualité par un tambour surchargé. Un surcharge peut aussi causer des faux-plis et de l'abrasion sur les vêtements.

Vous assurer que le bouton de courant est éteint avant le chargement de la machine. Pour charger la machine,

- Tirer la poignée de la porte.
- Placer les articles de lessive librement dans le tambour.
- Mélanger les petits et les gros articles pour obtenir une distribution égale de la charge. Les gros items doivent être chargés en premier. Les gros items ne doivent être pour plus de la moitié de la charge totale de lavage.

Instructions d'utilisation

- Si vous placez un sac ou filet de lavage rempli de petits articles dans le tambour, placez un sac de lavage supplémentaire pour éviter une charge déséquilibrée. Les deux sacs de lavage doivent avoir la même quantité d'items pour obtenir une distribution égale de la charge.
- Avant de laver un seul ou quelques articles tels qu'un oreiller, un ourson en peluche, un ou deux chandails en molleton ou chemises, etc., mettre quelques articles supplémentaires dans le tambour pour améliorer la distribution de la charge et l'essorage.
- S'assurer qu'il n'y a pas de vêtements qui obstruent la porte ou qui sont coincés entre la porte et le joint de caoutchouc.
- Pousser la porte de chargement fermement jusqu'à ce qu'elle soit fermée correctement (plus particulièrement si vous avez une pleine charge ou de gros articles dans la machine).
- Si la porte n'est pas verrouillée, le voyant de porte demeure éteint. Si c'est le cas, la porte doit être ouverte et refermée fermement jusqu'à ce que le voyant de porte s'allume.
- Si la porte n'est pas complètement fermée, l'appareil ne démarrera pas. C'est une précaution de sécurité. La porte de devant est verrouillée jusqu'à la fin du programme de sélectionné et ne peut être ouverte avant que le voyant de porte ne s'éteigne sur le panneau, à la fin du programme.
- Décharger les articles lavés dès que le cycle de lavage se termine. Un délai dans le déchargement peut entraîner des plis et une odeur non souhaitée sur la lessive.
- Vérifier qu'il n'y a aucun petit article métallique, comme des épingles, des pièces de monnaie, etc., laissé dans le joint de caoutchouc lors du déchargement de la machine. N'importe quel item en métal peut causer de la rouille sur le joint en caoutchouc.
- S'il y a de l'eau sur le joint en caoutchouc, l'enlever à l'aide d'un chiffon doux.

Utilisation du détergent

Au sujet du détergent



ATTENTION

- Votre produit est conçu pour une utilisation avec des détergents HE (à haute efficacité) uniquement. Vous devriez toujours rechercher le symbole suivant sur l'étiquette des détergents.

Si vous n'utilisez pas un détergent HE avec ce produit, une quantité de mousse excessive sera produite. Trop de mousse diminuera l'efficacité du cycle de culbutage, entraînant une performance du lavage et du rinçage médiocre. La mousse pourrait déborder du distributeur de détergent et causer des dommages à votre produit.



ATTENTION

- Les détergents étiquetés « compatible HE » peuvent aussi produire trop de mousse et rendre inefficace l'action du culbutage. Ne pas utiliser de tels détergents.



Use only HE High Efficiency detergent.

Toujours suivre les instructions et l'information donnés par les fabricants du détergent de lessive lorsque vous utilisez ces produits.



AVERTISSEMENT

- Ranger les détergents à lessive et les additifs dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants à cause du danger d'intoxication par des substances chimiques et du danger d'irritation de la peau.

Quantité de détergent

La quantité de détergent à utiliser dépend de la quantité de lessive, du degré de saleté et de la dureté de l'eau.

Pour de petites quantité de lessive ou une lessive légèrement sale, utiliser en conséquence moins de détergent.

Trop de détergent peut causer une quantité excessive de mousse, des résultats de lavage et de rinçage médiocres et une utilisation inadéquate des ressources d'eau.

Trop peu de détergent de lavage peut causer une lessive grise et une calcification de votre machine. La quantité recommandée de détergent en poudre est de 1/3 de tasse (80 ml). La quantité recommandée de détergent liquide est de 1/4 de tasse (60 ml).

Saleté légère

Pas de tache ou de saleté visible

Saleté normale

Un peu de taches ou de saleté visibles

Beaucoup de saleté

Taches ou saleté très visibles

Distributeur de détergent

Le distributeur de détergent de votre produit a trois compartiments séparés pour le détergent de lavage principal, l'adoucisseur de tissu et le javellisant liquide. Chacun des trois additifs de lavage est automatiquement distribué au moment approprié durant le programme de lavage.



ATTENTION

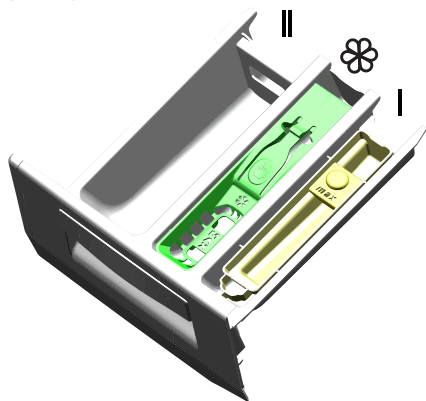
- Ne pas mettre les additifs de lavage directement dans le tambour de lavage. Toujours utiliser le distributeur de détergent.
- Après l'ajout des additifs de lavage, ne pas fermer le tiroir trop rapidement. Ceci peut entraîner une distribution précoce des additifs donc donner de mauvais résultats de lavage et des dommages aux tissus.
- Ne pas ouvrir le tiroir durant le programme de lavage (excepté pour l'ajout de détergent liquide pour le lavage principal au commencement de l'entrée d'eau du lavage principal).

Les compartiments du distributeur sont les suivants :

-le compartiment de gauche numéroté "II" (compartiment de lavage principal)

-le compartiment du centre identifié « ❁ » (compartiment d'assouplissant à tissus liquide)

-le compartiment de droite numéroté "I" (Compartiment de javellisant liquide)



(II) Compartiment de détergent pour le lavage principal

Ajouter le détergent en poudre HE (à haute efficacité) dans le compartiment numéroté "II" avant de débiter le programme de lavage.

Utiliser la tasse à mesurer du fabricant de détergent et suivre les instruction sur l'emballage.

Si vous utilisez du détergent liquide, vous assurer d'utiliser du détergent HE (à haute efficacité) et ajouter le détergent directement dans le compartiment de lavage principal avant de mettre en marche votre machine. Si vous observez que votre détergent liquide salit les items lavés, il est recommandé lors des cycles de lavage subséquents d'ajouter le détergent liquide durant le premier remplissage d'eau.



Use only HE High Efficiency detergent.

Le javellisant protecteur de couleurs en poudre ou liquide peut être ajouté dans le compartiment de détergent de lavage principal avec le détergent à lavage principal. Vous assurer d'utiliser le détergent à lavage principal et le javellisant protecteur de couleurs sous la même forme (soit en poudre ou liquide) lorsque vous les ajoutez dans le compartiment de lavage principal.

Compartiment d'assouplisseur liquide

Ajouter la quantité recommandée d'assouplisseur liquide de tissus dans le compartiment du milieu identifié « » et le diluer avec de l'eau tiède jusqu'au maximum de la ligne de remplissage.



ATTENTION

- Les assouplisseurs de tissus spécialement concentrés doivent être dilués avec de l'eau tiède, autrement le siphon pourrait se bloquer à la longue.

Instructions d'utilisation

Ne pas remplir l'assouplisseur de tissus au-dessus de la ligne de remplissage maximum puisque l'excès se mélangera dans l'eau de lavage et vous devrez remplir de nouveau le compartiment. Ne pas verser l'assouplisseur directement sur la lessive, cela peut causer des taches.

L'assouplisseur de tissus liquide est automatiquement distribué durant le rinçage final du programme de lavage.

Utilisation de lessive liquide

Si le produit contient un réservoir pour lessive liquide :

- Pensez à introduire celui-ci dans le compartiment n° « 2 ».
- Si la lessive liquide a perdu de sa fluidité, diluez-la avec de l'eau avant de la mettre dans le réservoir pour détergent liquide.



Si le produit ne contient pas de réservoir pour lessive liquide :

- N'utilisez pas de détergent liquide pour le prélavage dans un programme avec prélavage.
- La lessive liquide tache vos vêtements lorsqu'il est utilisé avec la fonction Départ différé. Si vous comptez utiliser la fonction Départ différé, n'utilisez pas de lessive liquide.

(I) Compartiment de javellisant au chlore liquide

Ajouter le javellisant liquide dans le compartiment de droite numéroté "I". Mesurer 1/3 de tasse (80 ml) de javellisant et le verser dans le contenant spécial localisé dans le compartiment de droite du distributeur. Ce contenant assure une distribution et une dilution du javellisant durant le premier rinçage du cycle de lavage. Il y a une ligne de remplissage maximum sur le contenant. Ne pas dépasser la ligne de remplissage maximal afin de prévenir une distribution précoce.

Instructions d'utilisation

Une distribution précoce peut endommager vos vêtements.



ATTENTION

- S'assurer que le contenant de javellisant est présent dans le compartiment droit du distributeur avant d'ajouter votre agent de blanchiment liquide. Vous pouvez enlever le contenant de javellisant si vous n'utilisez pas de javellisant. Toutefois ne mettez aucun autre additif de lavage dans le compartiment vide.
- S'assurer de choisir une option de rinçage supplémentaire si vous utilisez un javellisant dans le programme de lavage. Le javellisant doit être rincé complètement de la lessive sinon il peut causer une irritation de la peau.

Le javellisant est automatiquement distribué et dilué durant le premier rinçage du programme de lavage.



AVERTISSEMENT

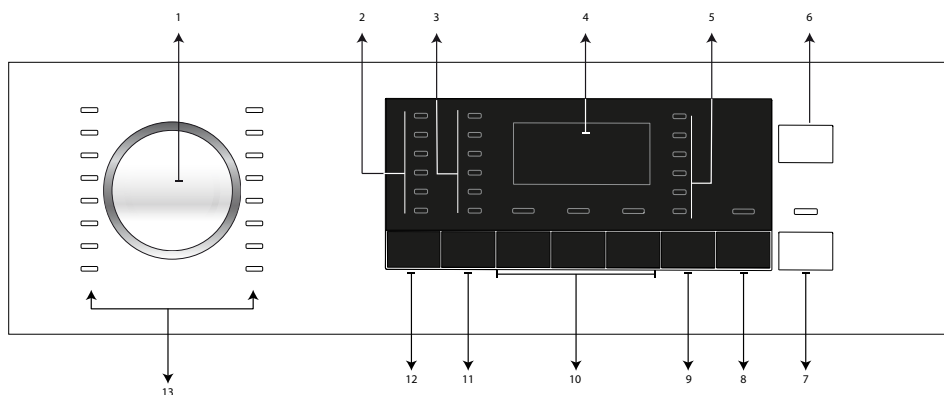
- Le javellisant peut être utilisé uniquement avec les cycles Régulier/Coton et Pressage permanent. Ne pas utiliser de javellisant avec des tissus délicats, lavables à la main ou les lainages, cela amènerait des dommages aux vêtements.
- La tasse d'eau de javel **doit** être retirée si vous n'utilisez pas d'eau de javel pour éviter des fuites d'eau du réservoir.

Consommation d'eau

Votre laveuse à vêtements ajuste automatiquement la consommation d'eau selon la grosseur de la charge. Cette caractéristique assure des résultats de lavage à haute performance avec une consommation efficace d'eau et d'énergie.

5 Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

Bandeau de commande



- 1 - Bouton de sélection de programme
- 2 - Témoins de sélection de température
- 3 - Témoins de sélection de la vitesse d'essorage
- 4 - Affichage
- 5- Voyants du programme de séchage
- 6 - Bouton « Marche/Arrêt »
- 7 - Bouton Départ / Pause
- 8 - Bouton de Réglage de l'heure de fin
- 9 - Bouton de réglage du niveau de séchage
- 10 - Touches des fonctions optionnelles
- 11 - Bouton de réglage de la vitesse d'essorage
- 12 - Bouton de réglage de la température
- 13 - Bouton de sélection de programme

Symboles d'affichage



- a- Indicateur de lavage
- b - Indicateur de rinçage
- c - Indicateur d'essorage
- d - Indicateur de séchage
- e- Indicateur de fin
- f- Pas d'indicateur du niveau de l'eau
- g - Affichage d'informations sur la durée
- h- Voyant de verrouillage de la porte
- i- Indicateur de sécurité enfant

Préparation de l'appareil

1. Assurez-vous que les tuyaux soient connectés fermement.
2. Branchez votre machine.
3. Ouvrez complètement les robinets.
4. Introduisez le linge dans la machine.
5. Ajoutez la lessive et l'adoucissant.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

Tableau des programmes et de consommation

(pour le lavage)

Programme		Capacité de chargement	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse d'essorage minimale	Vitesse d'essorage max.	Heavy Soil	Soak	Extra Rinse	Drying	Durée (minimale)	Gamme de température sélectionnable °C	
Normal / Regular Cotton	Extra Hot	1/2 Charge	30	0,65	EXTRA HIGH	EXTRA HIGH	•		•	•	01:04	TAP COLD	EXTRA HOT
Perm Press	HOT	1/2 Charge	70	1,00	NO SPIN	HIGH	•	•	•	•	01:45	TAP COLD	HOT
Hand Wash / Wool	WARMER	1/5 Charge	50	0,55	NO SPIN	HIGH			•		01:03	TAP COLD	WARMER
Quick Wash 25'	WARM	1/2 Charge	30	0,2	NO SPIN	HIGH				•	00:25	TAP COLD	WARM
Heavy Duty	EXTRA HOT	Pleine Charge	60	1,00	NO SPIN	EXTRA HIGH	*		•	•	02:56	TAP COLD	EXTRA HOT
Delicates & Dark	WARMER	1/4 Charge	55	0,35	NO SPIN	HIGH			•		01:20	TAP COLD	WARMER
Tub Sanitize	EXTRA HOT	-	75	2,20	LOW	LOW					02:28	EXTRA HOT	EXTRA HOT
Jogging Wear	WARMER	1/2 Charge	65	0,65	NO SPIN	HIGH			•		01:15	TAP COLD	WARMER
Down Wear	HOT	1/4 Charge	72	0,65	NO SPIN	HIGH		•	•		01:44	TAP COLD	HOT

• : Sélection possible.

* : Sélectionné automatiquement, impossible d'annuler.



ATTENTION

- Les fonctions optionnelles contenues dans le tableau peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.
- La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de la pression, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, de la sélection des fonctions optionnelles et de la vitesse d'essorage, ainsi que des variations de la tension électrique.
- Le temps de lavage du programme que vous avez sélectionné s'affiche à l'écran de la machine. Il est tout à fait normal qu'il existe de petites différences entre le temps indiqué à l'écran et le temps de lavage réel.
- « Les modèles de sélection des fonctions optionnelles peuvent être modifiés par le fabricant. De nouveaux modèles de sélection peuvent être ajoutés ou supprimés. »
- « La vitesse d'essorage de votre machine pourrait varier en fonction des programmes. Toutefois, cette vitesse ne peut dépasser la vitesse maximale d'essorage de la machine. »

Sélection du programme de lavage

1. Choisissez le programme approprié pour le type, la quantité et le degré de saleté de votre linge à partir du « Tableau des programmes et de consommation » et du tableau des températures ci-après.
2. Sélectionnez le programme désiré à l'aide du bouton **Sélection de programme**.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse



ATTENTION

- Les programmes sont limités à la vitesse de rotation maximale adaptée au type spécifique de vêtements.
- Lors de la sélection d'un programme, prenez toujours en compte le type de tissu, la couleur, le degré de saleté et la température d'eau autorisée.
- Sélectionnez en permanence la température nécessaire la plus basse. Une température plus élevée est synonyme de consommation électrique accrue.

Programmes de lavage

En fonction du type de tissu, utilisez les principaux programmes suivants.



ATTENTION

- Vous pouvez programmer votre machine pour passer à la phase de séchage à la fin du cycle de lavage en appuyant sur le bouton Séchage après avoir sélectionné le programme de lavage pour votre linge. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la ligne d'infos montre à quel moment le processus de séchage aura lieu et le symbole correspondant s'allumera. Si vous le voulez, en continuant d'appuyer sur le bouton, vous pouvez effectuer le séchage pour la période de temps maximale autorisée par la machine.
- Les symboles à l'écran sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.
- Lorsque vous effectuez le lavage et le séchage en utilisant la fonction Séchage de votre machine, chargez au maximum 5 kg (11,02 lb) de linge dans la machine. Si la machine est surchargée, le linge ne séchera pas et la machine fonctionnera pendant une durée plus longue, en consommant plus d'énergie.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

• Normal/Regular Cotton (Normal / Coton classique)

Vous pouvez laver le blanc durable et les articles grand-teints avec ce cycle. Des lavages avec mouvements vigoureux de culbutage. Ce cycle est recommandé pour vos articles de coton et de lin (tels draps, taies d'oreiller, jeans, serviettes, robes de chambre, vêtements, etc.) Vous pouvez sélectionner la température de l'eau selon l'étiquette d'entretien des articles. Beaucoup de saleté devrait être choisi pour des articles qui ont un peu plus besoin d'hygiène tels les vêtements de bébé, les serviettes de cuisine et les sous-vêtements.



ATTENTION

- Vous pouvez sécher votre linge immédiatement après l'avoir lavé (vous pouvez exécuter un séchage automatique ou chronométré après le lavage). Pour ce faire, vous devez également sélectionner la fonction de séchage avant de démarrer le programme de lavage.
- Selon les sélections de séchage que vous ajouterez aux programmes de lavage, vous pouvez voir la fin du programme sur l'écran de la machine.
- Si vous ne souhaitez pas de séchage après le programme que vous avez sélectionné, appuyez sur le bouton de fonction optionnelle de séchage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Program and consumption table

• Perm Press (Tissu infroissable)

Vous pouvez laver vos articles d'entretien facile avec ce cycle. Il lave avec des mouvements de culbutage plus doux et avec des cycles de lavage plus courts. Il est recommandé pour vos articles de coton, synthétiques ou mélangés (tels des chemises, des pantalons, des articles infroissables, etc.). Vous pouvez sélectionner la température de l'eau selon l'étiquette d'entretien des articles.



ATTENTION

- Vous pouvez sécher votre linge immédiatement après l'avoir lavé (vous pouvez exécuter un séchage automatique ou chronométré après le lavage). Pour ce faire, vous devez également sélectionner la fonction de séchage avant de démarrer le programme de lavage.
- Selon les sélections de séchage que vous ajouterez aux programmes de lavage, vous pouvez voir la fin du programme sur l'écran de la machine.
- Si vous ne souhaitez pas de séchage après le programme que vous avez sélectionné, appuyez sur le bouton de fonction optionnelle de séchage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

• Hand Wash / Wool (Lavage à la main / laine)

Avec ce programme, vous pouvez laver vos vêtements lainages/déliçats qui portent les étiquettes "lavage à la main uniquement" et pour lesquels il est recommandé de laver à la main. Il lave la lessive avec des mouvements de lavage très doux sans endommager vos vêtements.



ATTENTION

- Vous ne pouvez sélectionner la fonction de séchage pour le programme de lavage des vêtements en laine.

Program and consumption table

• Quick Wash 25' (Lavage rapide 25')

Utilisez ce programme pour laver en 25 minutes une petite quantité d'articles de coton légèrement sales et sans tache.



ATTENTION

- Vous pouvez sécher votre linge immédiatement après l'avoir lavé (vous pouvez exécuter un séchage automatique ou chronométré après le lavage). Pour ce faire, vous devez également sélectionner la fonction de séchage avant de démarrer le programme de lavage.
- Selon les sélections de séchage que vous ajouterez aux programmes de lavage, vous pouvez voir la fin du programme sur l'écran de la machine.
- Si vous ne souhaitez pas de séchage après le programme que vous avez sélectionné, appuyez sur le bouton de fonction optionnelle de séchage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

• Heavy Duty (Intensif)

Utilisez ce programme pour laver vos articles de coton et lin durables très sales. L'option Beaucoup de saleté est automatiquement sélectionnée pour un nettoyage parfait. L'option Beaucoup de saleté prolonge l'étape de chauffage et ajoute un rinçage supplémentaire.



ATTENTION

- Vous pouvez sécher votre linge immédiatement après l'avoir lavé (vous pouvez exécuter un séchage automatique ou chronométré après le lavage). Pour ce faire, vous devez également sélectionner la fonction de séchage avant de démarrer le programme de lavage.
- Selon les sélections de séchage que vous ajouterez aux programmes de lavage, vous pouvez voir la fin du programme sur l'écran de la machine.
- Si vous ne souhaitez pas de séchage après le programme que vous avez sélectionné, appuyez sur le bouton de fonction optionnelle de séchage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Program and consumption table

• **Delicates&Dark (Déliçats et Foncés)**

Utilisez ce programme pour préserver la couleur de vos vêtements foncés ou délicats. Il a des mouvements de culbutage beaucoup plus délicats et il ne fait pas d'essorage intermédiaire comme le programme pressage permanent. Il peut être utilisé pour le coton coloré, le synthétique ou les vêtements mélangés pour lesquels un lavage délicat est recommandé.

• **Rinse (Rinçage)**

Utilisez ce programme lorsque vous voulez effectuer un rinçage ou un amidonnage séparément.

• **Spin & Drain (Essorage et Vidange)**

Utilisez ce programme pour vidanger l'eau de la machine.

• **Tub Sanitize (Désinfecter la cuve)**

Utilisez ce programme régulièrement (une fois chaque 1-2 mois) pour nettoyer le tambour et effectuer l'entretien requis. Pour ce faire, faites fonctionner le programme sans introduire de linge dans la machine. Pour obtenir de meilleurs résultats, placez un détartrant en poudre pour laveuses dans le compartiment de détergent « 2 ». Lorsque le programme se termine, laissez la porte de chargement entrouverte pour laisser sécher l'intérieur de l'appareil.



ATTENTION

- Ceci n'est pas un programme de lavage. Au contraire, il s'agit d'un programme d'entretien.
- Évitez d'exécuter le programme quand la machine contient un quelconque linge. Si vous essayez de le faire, la machine détectera la présence d'une charge à l'intérieur du lave-linge et suspendra l'exécution du programme.

• **Jogging Wear (Vêtements de jogging)**

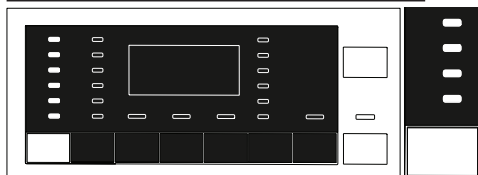
Ce programme est utilisé pour laver la moitié d'une charge normalement ou légèrement sale de vêtements de tous les jours en coton, les tissus synthétiques ou les vêtements mélangés. Par ex. : les vêtements de tous les jours et les vêtements de sport qui n'ont été utilisés qu'une seule fois.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

• Down Wear (Vêtements en duvet)

Utilisez ce programme pour laver vos manteaux, gilets, vestes, etc. en duvet portant l'étiquette « lavable en machine ». Grâce aux profils d'essorage spéciaux, l'eau atteint les espaces d'air situés entre les duvets.

Sélection de température



Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la température recommandée pour ledit programme apparaît sur l'indicateur de température. Il est possible que la température recommandée ne soit pas la température maximale pouvant être sélectionnée pour le programme en cours.

Appuyez à nouveau sur le bouton **Réglage de la température** pour modifier la température.



ATTENTION

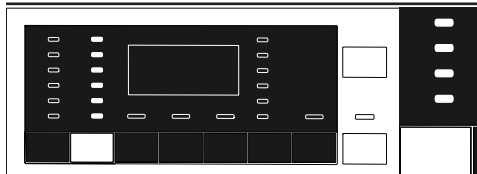
- Le bouton de réglage de la température fonctionne uniquement dans l'ordre décroissant. Par exemple, lorsque vous souhaitez sélectionner « Chaud » et l'écran affiche « Tiède », appuyez sur le bouton plusieurs fois jusqu'à ce que vous atteigniez « Chaud » en descendant à partir de « Tiède ».
- Si vous faites défiler l'option Lavage à froid et appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température, la température maximale recommandée pour le programme sélectionné s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température pour réduire la température.

Finalement, le témoin du mode Froid indiquant l'option de lavage à froid apparaît à l'écran.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

Vous pouvez également modifier la température après le début du lavage. Vous pouvez sélectionner la température de votre choix après le début du lavage, mais avant le début de la phase de chauffage.

Sélection de la vitesse d'essorage



Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la vitesse d'essorage recommandée du programme sélectionné s'affiche sur le voyant **Vitesse d'essorage**.



ATTENTION

- Il est possible que la vitesse d'essorage recommandée ne soit pas la vitesse d'essorage maximale pouvant être sélectionnée pour le programme en cours.

Appuyez à nouveau sur le bouton de **réglage de la vitesse d'essorage** pour modifier la vitesse d'essorage. Cette vitesse décroît graduellement.

Ensuite, en fonction du modèle du produit, les options « Arrêt cuve pleine » et « Sans essorage » s'affichent.

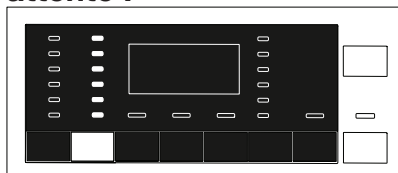


ATTENTION

- Le bouton de réglage de la vitesse d'essorage fonctionne uniquement dans l'ordre décroissant. Par exemple, lorsque vous souhaitez sélectionner « Élevé » et l'écran affiche « Moyen », appuyez sur le bouton plusieurs fois jusqu'à ce que vous atteigniez le nombre de tours par minute « Élevé » en descendant à partir de « Moyen ».
- L'option Rinçage d'attente est indiquée par le symbole «  » et l'option « Pas d'essorage » est indiquée par le symbole «  ».

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

Si vous voulez essorez votre linge après la fonction Rinçage en attente :



- Réglez la **Vitesse d'essorage**.

- Appuyez sur le bouton **Départ / Pause / Annulation**. Le programme reprend. La machine évacue l'eau et essore le linge.

Si vous voulez évacuer l'eau à la fin du programme sans essorage, utilisez la fonction **Pas d'essorage**.



ATTENTION

- Dans les programmes ne permettant pas le réglage de la vitesse d'essorage, lorsque vous enfoncez le bouton de réglage de la vitesse d'essorage, le voyant de vitesse d'essorage reste inactif et un signal sonore retentit.

Vous pouvez également modifier la vitesse d'essorage après le début du lavage. Vous pouvez sélectionner la vitesse d'essorage en appuyant sur le bouton de réglage de la vitesse d'essorage après le début du lavage mais avant la phase d'essorage.

Sélection de la fonction optionnelle de séchage

Lorsqu'un nouveau programme est sélectionné, appuyez le bouton de sélection des fonctions optionnelles pour régler la fonction de séchage qui correspond au programme de lavage sélectionné.



ATTENTION

- Dans les programmes ne permettant pas le réglage du séchage, lorsque vous enfoncez le bouton de réglage de la fonction optionnelle de séchage, le voyant de séchage reste inactif et un signal sonore retentit.
- Pour les programmes de séchage exclusivement, appuyez sur le bouton de sélection des fonctions optionnelles pour régler l'option de séchage convenable.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

Tableau des programmes et de consommation (pour le séchage)

Programme		Capacité de chargement	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse d'essorage minimale	Vitesse d'essorage max.	Heavy Soil	Soak	Extra Rinse	Drying	More Dry	Normal Dry	Damp Dry	Temps séchage	Durée (minimale)	Gamme de température sélectionnable °C	
Cotton Dry	-	1/2 Charge	50	3,25	EXTRA HIGH	EXTRA HIGH				*	•	•	•	•	03:20	-	-
Perm Press Dry	-	1/3 Charge	45	2,10	NO SPIN	NO SPIN				*		•	•	•	02:06	-	-
Baby Sanitize Wash&Dry	Hot	1/4 Charge	145	3,80	EXTRA HIGH	EXTRA HIGH			*	*	•	•	•	•	04:57	WARM	EXTRA HOT
Wash&Dry	Hot	1/2 Charge	95	5,00	EXTRA HIGH	EXTRA HIGH				*	•	•	•	•	04:21	TAP COLD	HOT
Wash&Wear	Warm	1/16 Charge	35	0,60	HIGH	HIGH			•	*				•	00:40	TAP COLD	WARM
Wash&Wear	Warm	1/8 Charge	45	1,10	HIGH	HIGH			•	*				•	00:40	TAP COLD	WARM

• : Selectable

* : Automatically selected, not cancellable.

Programmes de séchage



AVERTISSEMENT

- La machine nettoie automatiquement les fibres de linge pendant le cycle de séchage. La machine utilise de l'eau lors du séchage. Pour cette raison, le robinet d'eau de la machine doit également rester ouvert pendant les programmes de séchage.
- Lorsqu'un nouveau programme est sélectionné, appuyez le bouton de sélection des fonctions optionnelles pour régler la fonction de séchage qui correspond au programme de lavage sélectionné.



ATTENTION

- Les programmes de séchage comprennent une phase d'essorage. Votre machine exécute ce processus pour réduire le temps de séchage. Lorsque le séchage est sélectionné, le réglage de la vitesse d'essorage est à la valeur maximale.
- Dans les programmes ne permettant pas le réglage du séchage, lorsque vous enfoncez le bouton de réglage de la fonction optionnelle de séchage, le voyant de séchage reste inactif et un signal sonore retentit.
- Pour les programmes de séchage exclusivement, appuyez sur le bouton de sélection des fonctions optionnelles pour régler l'option de séchage convenable.
- Il est impossible de procéder au lavage et au séchage lorsqu'il y a coupure d'eau.

• Perm Press Dry (Séchage tissu infroissable)

Utilisez ce programme pour sécher les vêtements en matière synthétique dont le poids à sec est de 3 kg (6,61 lb). Ce programme exécute uniquement le séchage.



ATTENTION

- Pour en savoir plus sur le poids du linge sec, consultez le Chapitre 4, Étape 4.5.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

• Cotton Dry (Séchage des vêtements en coton)

Utilisez ce programme pour sécher les vêtements en coton humides dont le poids à sec est de 5 kg (11,02 lb). Ce programme exécute uniquement le séchage.



ATTENTION

- Pour sécher le linge contenant uniquement des serviettes et des peignoirs de bain, chargez 4 kg (8,82 lb) de linge au maximum.
- Pour en savoir plus sur le poids du linge sec, consultez le Chapitre 4, Étape 4.5.

Programmes de lavage et de séchage



AVERTISSEMENT

- La machine nettoie automatiquement les fibres de linge pendant le cycle de séchage. La machine utilise de l'eau lors du séchage. Pour cette raison, le robinet d'eau de la machine doit également rester ouvert pendant les programmes de séchage.

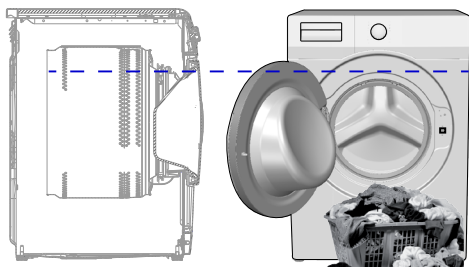
• Wash & Dry (Lavage et Séchage)

Utilisez ce programme pour laver le linge en coton jusqu'à 5 kg (11,02 lb) et sécher correctement après le cycle de lavage, sans effectuer aucune autre sélection.



ATTENTION

- Lorsque ce programme est sélectionné, vous ne pouvez plus sélectionner la fonction optionnelle de séchage externe.



Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

Dans le programme Lavage et Séchage, il est recommandé de charger le linge jusqu'au niveau indiqué dans l'image ci-dessus, pour des conditions de séchage optimales (vous verrez la flèche de niveau lorsque vous ouvrez la porte de chargement).

• Wash & Wear (Prêt-à-porter)

Utilisez ce programme pour laver et sécher 0,5 kg (1,1 lb) de linge (2 chemises) en 40 minutes et 1 kg (2,2 lb) de linge (5 chemises) en 60 minutes.



ATTENTION

- Le programme Prêt-à-porter est conçu pour le lavage et le séchage rapide des vêtements quotidiens, qui ont été portés pendant une courte période de temps et ne sont pas sales. Ce programme convient au linge de texture fine qui sèche rapidement. (chemise, t-shirt)
- Les autres options ou programmes de séchage doivent être utilisés pour le linge de texture épaisse qui sèche pendant plus longtemps.

• Baby Sanitize Wash & Dry (Lavage et séchage désinfection pour bébé)

Utilisez ce programme pour laver et sécher immédiatement jusqu'à 2 kg (4,41 lb) de linge nécessitant un lavage anti-allergique et hygiénique (vêtements pour bébés, couvertures, literie, sous-vêtements, articles en coton, etc.).

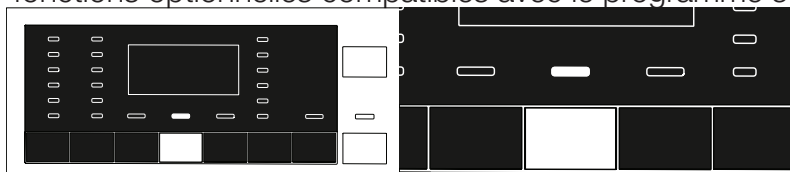


ATTENTION

- Le programme BabyProtect+ a été testé et approuvé par la « British Allergy Foundation » (Allergy UK) au Royaume-Uni.

Sélection des fonctions optionnelles

Sélectionnez les fonctions optionnelles souhaitées avant de lancer le programme. Lorsqu'un programme est sélectionné, les témoins des fonctions optionnelles compatibles avec le programme s'allument.



ATTENTION

- Le témoin de la fonction optionnelle incompatible avec le programme en cours ne s'allume pas. Lorsque vous appuyez sur les boutons de ces fonctions auxiliaires, un signal sonore retentit et la sélection est interdite.

Lorsque le cycle de lavage atteint un point où il vous est impossible de sélectionner une fonction optionnelle, la fonction ne pourra pas être sélectionnée.



ATTENTION

- Certaines fonctions ne peuvent pas être sélectionnées ensemble. Si une deuxième fonction optionnelle en conflit avec la première est sélectionnée avant le démarrage de la machine, la fonction sélectionnée en premier sera annulée et celle sélectionnée en deuxième lieu restera active. Par exemple, si vous voulez sélectionner la fonction Lavage rapide après avoir sélectionné la fonction Prélavage, la fonction Prélavage sera annulée et la fonction Lavage rapide restera active.
- Une fonction optionnelle qui n'est pas compatible avec le programme ne peut pas être sélectionnée. (Voir « Tableau des programmes et de consommation »).
- Certains programmes disposent de fonctions optionnelles devant être exécutées avec le programme sélectionné. Ces fonctions ne peuvent pas être annulées. Le voyant de fonction optionnelle est déjà actif.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse



ATTENTION

- Si le niveau d'humidité sélectionné (Repassage, Sec pour rangement, séchage supplémentaire en garde-robe) ne peut être atteint à la fin du cycle de séchage, la machine prolonge automatiquement la durée du programme. Le programme va durer plus longtemps.
- Si vous optez pour le séchage chronométré, le programme s'arrête lorsque le temps est écoulé, même si le linge est encore mouillé.
- Si le niveau d'humidité sélectionné (Repassage, Sec pour rangement, séchage supplémentaire en garde-robe) est atteint pendant le cycle de séchage, ou un séchage supplémentaire est observé dans l'option de séchage chronométré, la machine réduit automatique la durée du programme. Un temps décroissant s'affiche à l'écran.

• Heavy Soil (Beaucoup de saleté)

Cette fonction augmente le temps de lavage pour les articles très sales pour de meilleurs résultats de lavage.

• Soak (Trempage)

Cette fonction est utilisée pour les articles très sales lorsque vous souhaitez les pré-traiter avant le lavage. Ce cycle trempe la lessive dans une quantité relativement élevée d'eau tiède. Vous pouvez utiliser une pleine charge et un détergent HE « haute efficacité » pour le trempage. Utilisez un tiers ou une demi quantité de dose de détergent recommandée pour la quantité de charge à tremper.

• Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)

"Lorsque cette fonction est sélectionnée, vous pouvez augmenter le nombre d'étapes actuelles de rinçage. Donc, le risque que les peaux sensibles soient affectées par du résidu de détergent sur les vêtements sera réduit.



ATTENTION

- Lorsque vous appuyez une fois, l'action ajoute un rinçage. Si vous appuyez une deuxième fois, l'action ajoute un double rinçage. Lorsque vous appuyez la troisième fois, l'action annule les actions précédentes.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

• Drying (Séchage)

Cette fonction permet de sécher le linge après le lavage. Vérifiez à partir du tableau des programmes, ceux qui peuvent être sélectionnés avec ces fonctions optionnelles.

Étapes de séchage

Damp Dry (Séchage humide) 㐄

Le séchage est effectué jusqu'à ce que le niveau de séchage atteigne l'étape Sec pour repassage.

Normal Dry (Séchage normal) 㐅

Le séchage est effectué jusqu'à ce que le niveau de séchage atteigne l'étape Sec pour rangement.

More Dry (Plus sec) 㐆

Le séchage est effectué jusqu'à ce que le niveau de séchage atteigne l'étape Séchage supplémentaire en garde-robe.



ATTENTION

- Le niveau de séchage peut varier en fonction du mélange, du type de matériaux et du niveau d'humidité du linge.
- Les produits qui contiennent des accessoires tels que les lacets, le tulle, les pierres, les perles, les paillettes, les fils, et autres matières constituées en majorité de soie, ne doivent pas être séchés dans la machine.

Temps de séchage en minutes (Temps séchage)

Pour atteindre le niveau de séchage souhaité à basse température, sélectionnez l'une des durées de séchage de 30, 90 et 150 minutes.



ATTENTION

- Lorsque vous séchez une petite quantité de linge (maximum deux pièces), sélectionnez les phases de séchage chronométré qu'offrent les programmes de séchage du coton ou du synthétique.
- Si le linge n'est pas au niveau de séchage désiré à la fin du programme, sélectionnez le séchage chronométré pour terminer le processus.
- Lorsque cette fonction est sélectionnée, la machine effectue le séchage dans les délais fixés, nonobstant le niveau de séchage.

Affichage du temps

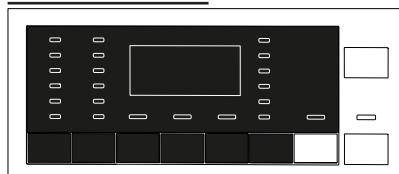
Le temps restant avant la fin du programme lorsque celui-ci est en cours s'affiche suivant le format Heure-minutes ci-après « 1:30 ».



ATTENTION

- La durée du programme peut varier suivant les valeurs présentées dans le « Tableau des programmes et de consommation » en fonction de la pression de l'eau, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, de la quantité et du type de linge, des fonctions optionnelles sélectionnées et des changements opérés au niveau du réseau électrique.

Heure de fin



Grâce à la fonction **Heure de fin**, le démarrage du programme peut être différé de 24 heures. Lorsque vous appuyez sur le bouton **Heure de fin**, une estimation du temps nécessaire avant la fin du programme s'affiche. Si l'**Heure de fin** est réglée, le voyant d'**Heure de fin** s'allume.

Pour que la fonction Heure de fin soit activée et le programme terminé à la fin du temps indiqué, vous devez appuyer sur le bouton **Départ / Pause** après le réglage de la durée. Le bouton **Départ / Pause** arrête de clignoter et s'allume en continu.

Si vous souhaitez annuler la fonction Heure de fin, appuyez sur le bouton **Heure de fin** jusqu'à ce que l'indicateur de l'heure de fin se désactive ou appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** pour éteindre et rallumer la machine.

- Ouvrez la porte de chargement, introduisez votre linge, mettez la lessive dans son tiroir, etc.

Sélectionner un programme et utiliser votre laveuse-sécheuse

2. Choisissez le programme de lavage, la température, la vitesse d'essorage et, si requis, les fonctions auxiliaires.
3. Réglez l'heure de fin souhaitée en appuyant sur le bouton **Heure de fin**. Le voyant d'**Heure de fin** est allumé.
4. Appuyez sur le bouton **Départ/Pause**. Le compte à rebours commence. Le symbole « : » au milieu de l'heure de fin à l'écran commence à clignoter.



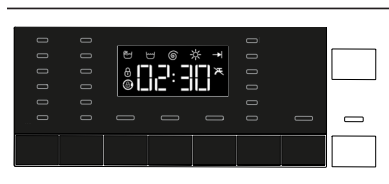
ATTENTION

- N'utilisez pas de lessive liquide lorsque vous activez la fonction Heure de fin ! Vos vêtements risquent de se tacher.
- La porte de chargement reste verrouillée pendant la durée du décompte de l'Heure de fin. Pour déverrouiller la porte, mettez d'abord la machine en pause en appuyant sur le bouton Départ/Pause du programme. Au terme du compte à rebours, l'indicateur d'Heure de fin se désactive, le cycle de lavage commence et la durée du programme sélectionné apparaît à l'écran.
- Après la sélection de l'Heure de fin, la durée qui s'affiche à l'écran est constituée de l'heure de fin ajoutée à la durée du programme sélectionné.

6 Preparation

1. Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide. Assurez-vous que le branchement d'eau soit bien serré.
2. Placez la lessive dans le tambour.
3. Ajoutez les additifs de lessive (c.-à-d. le détergent, l'assouplisseur de tissu, le javellisant).

Mettez le programme en marche



1. Fermez la porte
2. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme.
3. Le témoin du bouton Départ / Pause qui clignotait s'allume maintenant en continu, ce qui indique le lancement du programme.
4. La porte de chargement est verrouillée. La mention « Verrouillage de la porte » apparaît à l'écran pendant le verrouillage de la porte.



ATTENTION

- Avant d'appuyer sur le bouton Start / Pause, veuillez vous assurer que la porte avant soit bien fermée. Autrement, vous devez appuyer sur le bouton Départ / Pause une fois de plus pour lancer le programme.
- Si aucun programme n'est démarré ou aucune touche n'est utilisée dans un intervalle de 10 minutes lors de la sélection du programme, le produit s'éteindra automatiquement. L'écran et tous les indicateurs s'éteindront.
- Si vous appuyez sur le bouton Marche / Arrêt, l'information de programme définie par défaut s'affichera.

Système de verrouillage de la porte



Un système de verrouillage a été prévu au niveau du hublot de la machine pour empêcher l'ouverture de la porte de chargement lorsque le niveau d'eau est inapproprié.

Le témoin de « Porte de chargement verrouillée » sur le panneau s'allume lorsque la porte de chargement est verrouillée.

Ajouter ou retirer le linge

Ceci est possible uniquement dans les conditions suivantes :

- Durant le délai



ATTENTION

- Il pourrait être impossible d'ajouter ou d'enlever de la lessive durant la temporisation (jusqu'à ce que le programme débute).
- Au début d'un cycle de lavage :

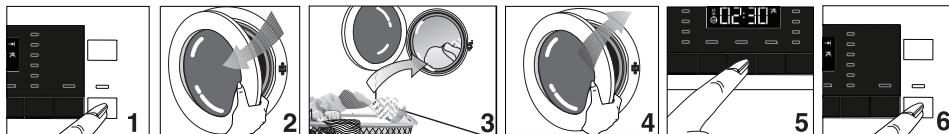


ATTENTION

- La laveuse permet d'ajouter de la lessive lors d'une étape ultérieure uniquement si le niveau de l'eau est assez bas pour ouvrir la porte de chargement ou si la température dans la laveuse est basse.
1. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause » pour mettre la machine en mode Pause. Le voyant de suivi du programme de la phase appropriée pendant laquelle la machine a été réglée en mode « Pause » clignote.
 2. Patientez jusqu'à ce que la porte de chargement puisse être ouverte.
 3. Ouvrez la porte de chargement et ajoutez ou retirez le linge.

Préparation

4. Fermez la porte de chargement.
5. Effectuez des changements dans les fonctions optionnelles, les réglages de température et de vitesse, si cela est nécessaire.
6. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pour ensuite redémarrer le produit.



Changer les sélections après le début du programme

Ajout de vêtements après le lancement du programme :



Si le niveau d'eau dans la machine est convenable, lorsque vous appuyez sur le bouton **Départ/Pause**, le voyant « Porte de chargement verrouillée » s'éteint à l'écran.

Si le niveau d'eau dans la machine n'est pas adapté lorsque vous appuyez sur le bouton **Départ / Pause**, l'écran indiquera que la porte de chargement est verrouillée.

Basculer la machine en mode pause :



Appuyez sur le bouton **Départ/Pause** pour mettre la machine en mode Pause.

Modification des sélections de programme après le lancement du programme :

La modification du programme n'est pas autorisée lorsque le programme sélectionné est en cours.

Si vous tournez le bouton de **Sélection de programme** pendant que le programme est en cours, un son retentit et la modification est interdite.

Vous pouvez sélectionner un nouveau programme après avoir mis le programme en cours en mode Pause.



ATTENTION

- Le programme nouvellement sélectionné commence dès le début.

Changement de fonction optionnelle, de vitesse d'essorage et de température

En fonction de la phase atteinte par le programme, vous pouvez annuler ou sélectionner les fonctions optionnelles. Voir le point « Sélection des fonctions optionnelles ».

De plus, vous pouvez changer la vitesse d'essorage et les réglages de température et de séchage. Voir les points « Sélection de la vitesse d'essorage » et « Sélection de température ».



ATTENTION

- Le hublot ne s'ouvrira pas si la température de l'eau contenue dans la machine est élevée ou si le niveau d'eau dépasse la base du hublot.

Sécurité Enfants

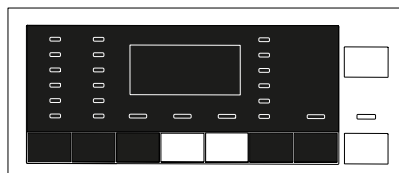
Utilisez la fonction Sécurité Enfant pour empêcher aux enfants de jouer avec la machine. Ainsi, vous pouvez éviter des modifications lorsqu'un programme est en cours.



ATTENTION

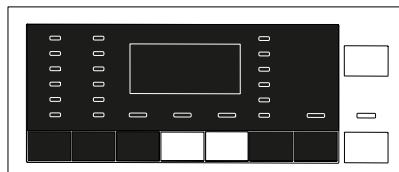
- Vous pouvez allumer et éteindre le lave-linge en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt lorsque le mode Sécurité Enfants est activé. Lorsque vous allumez la machine à nouveau, le programme reprend à partir de l'endroit où il s'est arrêté.
- Si les boutons sont enfoncés pendant que le verrouillage est actif, la machine va émettre une alarme sonore.

Activation de la sécurité enfants :



Appuyez sur le 2ème et 3ème bouton de fonction optionnelle et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. Lorsque le compte à rebours « Sécurité enfant 3-2-1 » disparaît de l'écran, « Sécurité enfant activé » apparaît à l'écran. Vous pouvez relâcher les boutons des **2ème et 3ème fonctions optionnelles** lorsque cet avertissement est affiché.

Pour désactiver la sécurité enfant :



Appuyez sur le 2ème et 3ème bouton de fonction optionnelle et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. Lorsque le compte à rebours « Sécurité enfant 3-2-1 » est terminé, « Sécurité enfant activé » disparaît de l'écran.

Annulation du programme



Le programme est annulé lorsque la machine est éteinte et rallumée. Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque le compte à rebours « 3-2-1 » disparaît de l'écran, la machine s'éteint.



ATTENTION

- Si vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt lorsque le mode Sécurité Enfants est activé, le programme ne sera pas supprimé. Vous devez tout d'abord annuler la Sécurité enfants. Le compte à rebours « 3-2-1 » apparaît sur l'écran.
- Si vous voulez ouvrir le hublot après avoir annulé le programme mais cette ouverture n'est pas possible puisque le niveau d'eau dans la machine est au-dessus de la base de la porte, tournez le sélecteur de programmes sur le programme « Essorage et pompage » et évacuez l'eau dans la machine.

Essorer de nouveau la lessive

Le système de contrôle de mauvaise distribution de charge peut arrêter temporairement l'essorage lorsque la distribution de la lessive dans le tambour n'est pas bien balancée.

Si vous voulez essorer de nouveau les vêtements :

1. Distribuez de façon balancée les vêtements placés auparavant dans le tambour
2. Sélectionnez le programme d'essorage.
3. Réglez la vitesse d'essorage.

Fin du programme

À la fin du programme, le voyant de Fin du programme s'allume et un signal sonore retentit.



Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 2 minutes, la machine passe en mode veille. L'écran et tous les indicateurs sont désactivés.

Si vous appuyez sur un bouton ou tournez le bouton Sélecteur de programme lorsque la machine est en mode veille, les phases effectuées du programme s'affichent sur l'écran.

Mode d'économie d'énergie

Après avoir allumé votre machine à l'aide des boutons Marche-Arrêt, si aucun programme n'est lancé, aucune autre procédure engagée à la phase de sélection ou aucune action effectuée 2 minutes environ après la fin du programme sélectionné, votre machine passe automatiquement en mode ARRÊT. En outre, si votre appareil est équipé d'un écran indiquant la durée du programme, celui-ci s'éteint complètement. Si vous tournez le sélecteur de programme ou tout autre bouton, les voyants et l'écran rentrent à leurs positions initiales. Les sélections que vous effectuez en quittant l'efficacité énergétique peuvent être modifiées. Vérifiez la pertinence de vos sélections avant de lancer le programme. Si nécessaire, veuillez à nouveau effectuer vos réglages. Ceci n'est pas une erreur.



ATTENTION

- C'est une caractéristique de la machine, pas une erreur.

7 Instructions d'entretien de l'utilisateur

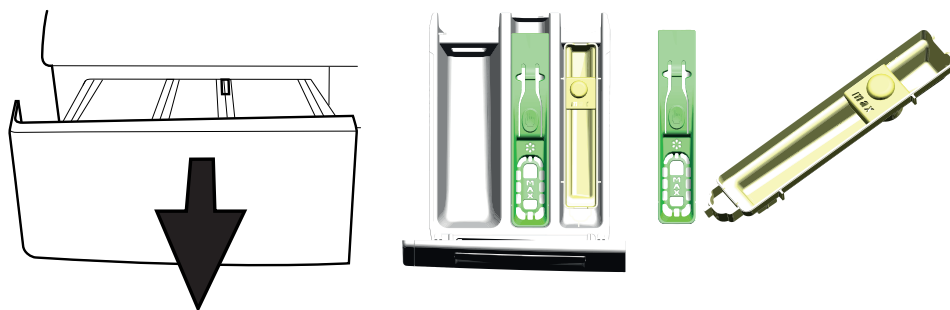


AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de débrancher le câble d'alimentation avant de faire un entretien ou avant de nettoyer l'appareil afin de minimiser tout risque de décharge électrique.

Nettoyer le distributeur de détergent

Enlevez tout résidu de poudre ou de liquide accumulé dans le tiroir du distributeur. Pour ce faire ;



- Appuyez sur le point sur le siphon du compartiment d'assouplisseur et tirez vers vous jusqu'à ce que le compartiment soit retiré du distributeur.



ATTENTION

- Si plus qu'une quantité normale d'eau ou de mélange d'assouplisseur/javellisant commence à s'accumuler dans les compartiments, le distributeur doit être nettoyé.
- Lavez le tiroir du distributeur, le contenant de javellisant liquide et le siphon de l'assouplisseur sous l'eau tiède courante dans un évier, etc. Portez des gants protecteurs ou utilisez une brosse ou une éponge appropriée pour éviter de toucher les résidus de détergent dans le tiroir lors du nettoyage.
 - Remplacez le tiroir dans son compartiment après le nettoyage. Assurez-vous que le siphon et le contenant soient bien dans leurs emplacements d'origine.

Nettoyer le joint de la porte

Assurez-vous d'examiner le joint de caoutchouc de la porte après avoir déchargé la lessive. Tirez le joint pour rechercher tout corps étranger. Des objets de métal résiduels tels des épingles ou des pièces de monnaie peuvent former des taches de rouille sur le joint de caoutchouc et causer une fuite du joint.

Essuyez les endroits tachés avec de l'eau savonneuse en utilisant un linge humide. Puis essuyez correctement avec un linge sec. N'utilisez pas d'agent de récurage abrasif lorsque vous nettoyez le joint de caoutchouc.



Nettoyer le tambour

Examinez le tambour pour tous corps étrangers après avoir déchargé la laveuse. Des objets de métal résiduels tels des épingles ou des pièces de monnaie peuvent former des taches de rouille sur la surface du tambour et sur vos vêtements. N'utilisez pas d'agents abrasifs lorsque vous nettoyez la surface interne du tambour. Utilisez de l'eau savonneuse avec un linge humide pour essuyer la surface interne, puis asséchez et laissez la porte ouverte pour laisser sécher l'intérieur correctement.

Instructions d'entretien de l'utilisateur

"Tub Clean" Le cycle « Désinfecter la cuve » avec option de rinçage supplémentaire doit être utilisé une fois par mois pour nettoyer le tambour. Pour cette procédure, sélectionnez le "Tub Clean" programme « Désinfecter la cuve ».

Nettoyer le cabinet extérieur et le panneau de commande

Lorsque nécessaire :

- Nettoyez les parois externes de la machine à l'eau savonneuse ou avec un détergent doux. Essuyez avec un linge doux.
- Utilisez uniquement un chiffon mou et humide pour nettoyer le bandeau de commande.

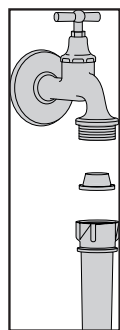


ATTENTION

- N'utilisez jamais une éponge ou un linge à récurer. Ceux-ci endommageront les pièces peintes et les pièces de plastique.

Nettoyer les crépines d'entrée d'eau

Il y a une crépine au bout de chaque valve d'entrée d'eau à l'arrière de la machine et aussi au bout de chaque tuyau d'entrée d'eau à l'endroit où ils sont branchés aux robinets. Ces crépines préviennent les corps étrangers et la saleté dans l'eau d'entrer dans la machine. Les crépines doivent être nettoyées de temps en temps.



- Fermez les robinets d'eau.
- Enlever les écrous des tuyaux d'entrée d'eau pour nettoyer les surfaces des crépines sur les valves d'entrée d'eau avec une brosse appropriée.
- Si les crépines sont très sales, vous pouvez les retirer avec des pinces et les nettoyer.
- Retirez les crépines sur les bouts plats des tuyaux d'entrée d'eau avec les joints de caoutchouc et nettoyez-les complètement sous l'eau courante.
- Replacez les joints de caoutchouc et les crépines délicatement et serrez les écrous des tuyaux à la main.

Nettoyer le filtre de la pompe de vidange

Le système de filtration dans votre machine empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer la turbine de la pompe au cours de l'évacuation de l'eau de lavage. Du fait même, une bonne évacuation d'eau est assurée et la durée de vie de la pompe est prolongée.

- Si votre machine n'évacue pas l'eau, le filtre de la pompe est peut-être obstrué. Vous devrez le nettoyer à l'occasion afin de prévenir tout encrassement. L'eau doit être vidangée complètement pour nettoyer le filtre de la pompe.

De plus, il peut être nécessaire de vidanger l'eau complètement dans les cas suivants :

- avant de transporter l'appareil (lors d'un déménagement, par exemple)
- lorsqu'il y a risque de gel

Pour nettoyer le filtre sale et évacuer l'eau :

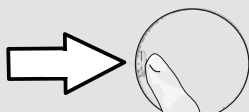
1. Déconnectez ou débranchez la machine de l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

- L'eau peut être de 70°C (158°F) dans le tambour. Donc, le filtre doit être nettoyé uniquement lorsque l'eau à l'intérieur a eu la chance de refroidir pour éviter les risques de brûlures.

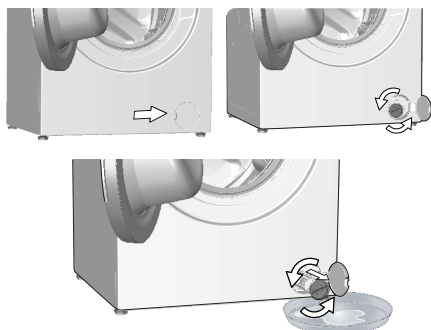
2. Ouvrez le bouchon du filtre.



3. Suivez les étapes ci-dessous pour évacuer l'eau.

Si le produit ne dispose pas de tuyau de vidange en cas d'urgence, procédez comme suit pour évacuer l'eau :

- Afin de faire circuler l'eau hors du filtre, placez un grand bac devant le filtre.
- Tournez et desserrez le filtre de la pompe (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que l'eau commence à y couler. Remplissez l'eau dans le bac que vous avez placé devant le filtre. Gardez toujours un morceau de chiffon pour absorber toute eau déversée.
- Lorsque l'eau contenue dans la machine est finie, sortez le filtre complètement en le tournant.



- Nettoyage tous les résidus à l'intérieur du filtre, ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine.
- Remplacez le filtre.
- Si celui-ci comprend deux pièces, fermez-le en appuyant sur l'onglet. Si en revanche l'appareil comprend une pièce, installez d'abord les étiquettes à leur place dans la partie inférieure, puis appuyez sur la partie supérieure pour fermer.

Détartrer la laveuse-sécheuse

L'eau dure peut causer une accumulation de tartre à l'intérieur du tambour et sur d'autres parties de votre machine avec le temps. Le tartre peut causer de sérieux problèmes tels le blocage des tuyaux, et des défauts au chauffe-eau ou à la pompe avec le temps.

Pour prévenir le tartre, le tambour de lavage doit être nettoyé fréquemment. N'utilisez pas d'agents abrasifs tel de la laine de métal pour nettoyer le tambour.

Tenez compte des instructions du fabricant si vous utilisez un agent détartrant. Les agents détartrants peuvent contenir des matériaux qui sont dangereux pour les composants de la laveuse. Utilisez des agents détartrants compatibles avec les laveuses.

Lorsque vous utilisez un agent détartrant en poudre, ajoutez 1 tasse au compartiment de lavage principal du distributeur et faites un cycle chaud régulier (avec rinçage supplémentaire) sans lessive ou détergent.

8 Dépannage

Problème	Cause	Solution
Un programme ne peut pas être débuté ou sélectionné.	La machine est passée en mode de sécurité à cause des problèmes liés à l'alimentation (tension du circuit, pression d'eau, etc.)	* Appuyez et tenez le bouton Marche / Arrêt pendant 3 secondes pour réinitialiser le produit aux réglages par défaut. (Voir « Annulation du programme »)
Il y a de l'eau à l'intérieur du produit.	Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production.	* Ceci ne pose aucun problème et n'affecte nullement votre machine.
La machine ne se remplit pas d'eau ou ne lave pas après que le programme ait été sélectionné et après avoir appuyé sur le bouton « Marche/Pause/Annuler ».	Les robinets sont peut-être fermés.	* Ouvrez complètement les robinets.
	Le tuyau d'entrée d'eau est peut-être plié.	* Examinez le tuyau d'entrée d'eau et dépliez-le si nécessaire.
	Les crépines d'entrée d'eau sont peut-être bouchées.	* Nettoyez les crépines d'entrée d'eau.
	Y a-t-il du courant dans la prise ?	* Appelez un électricien et faites examiner la prise de courant/ le disjoncteur/les fusibles.
	La machine est peut-être débranchée.	* Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique sous tension.
	Le tuyau de vidange est peut-être plié.	* Examinez le tuyau de vidange et dépliez-le si nécessaire.
	La machine est peut-être sur un cycle de lavage à la main, de lainages ou de trempage.	* Attendez un peu et le culbutage commencera.
	Le filtre de la pompe de vidange ou le drain lui-même est peut-être bouché.	* Nettoyez le filtre de la pompe de vidange (Voir « Instructions d'entretien de l'utilisateur ».) Si les tuyaux d'égout de la maison sont bouchés, appelez un plombier pour de l'assistance.
La machine ne vidange pas l'eau/La machine vidange l'eau trop lentement.	La porte n'est peut-être pas fermée correctement.	* Fermez la porte de chargement.
	Le tuyau de vidange est peut-être plié.	* Examinez le tuyau de vidange et dépliez-le si nécessaire.
	Le filtre de la pompe de vidange ou le drain lui-même est peut-être bouché.	* Nettoyez le filtre de la pompe de vidange (Voir « Instructions d'entretien de l'utilisateur ».) Si les tuyaux d'égout de la maison sont bouchés, appelez un plombier pour de l'assistance.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La machine vibre ou fait des bruits.	La machine pourrait ne pas être en équilibre.	* Stabilisez le produit en réglant les pieds.
	Il se peut qu'une substance rigide soit entrée dans le filtre de la pompe.	* Nettoyage le filtre de la pompe.
	Les vis de sécurité réservées au transport n'ont pas été enlevées.	* Enlevez les vis de sécurité réservées au transport.
	La quantité de linge contenue dans la machine pourrait être trop faible.	* Ajoutez du linge dans la machine.
	La machine doit être surchargée.	* Retirez une quantité de linge de la machine ou procédez à une distribution manuelle afin de l'équilibrer de façon uniforme dans la machine.
	Vérifiez si la machine n'est pas posée sur un objet rigide.	* Assurez-vous que la machine n'est posée sur aucun objet.
De l'eau fuit du bas de la machine.	Il y a peut-être une fuite dans les branchements du tuyau d'entrée.	* Assurez-vous que les crépines et les joint de caoutchouc des tuyaux d'entrée d'eau soient solides et ajustés sécuritairement.
	Le bout du tuyau de vidange n'est peut-être pas inséré correctement dans le tuyau d'évacuation ou l'évier.	* Attachez fermement le tuyau de vidange au tuyau d'évacuation ou à l'évier (Voir « Instructions d'installation, Vidange »).
	L'égout de la maison est peut-être bouché.	* Si les tuyaux d'égout de la maison sont bouchés, appelez un plombier pour de l'assistance.
	Le capuchon de la pompe de vidange n'est peut-être pas ajusté correctement.	* Assurez-vous que le capuchon du filtre de la pompe soit fermé correctement.
	Les branchements des tuyaux à l'intérieur de la machine sont peut-être fissurés.	* Les branchements des tuyaux internes (c.-à-d. les tuyaux du distributeur, le système de vidange) doivent être examinés par un technicien de service.
La machine s'est arrêtée juste après le démarrage du programme.	L'appareil s'est peut-être arrêté temporairement en raison d'une baisse de tension.	* Le produit se remettra en marche lorsque la tension redeviendra normale.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La machine vidange directement l'eau qu'elle prélève.	Le tuyau de vidange n'est peut-être pas à une hauteur adéquate.	* Raccordez le tuyau de vidange d'eau comme indiqué dans le manuel.
Aucune eau visible dans le tambour durant le lavage.	L'eau se trouve à l'intérieur de la partie invisible du produit.	* Ceci ne pose aucun problème.
La porte de chargement ne peut pas être ouverte.	Le verrouillage du couvercle est activé à cause du niveau d'eau à l'intérieur de la machine.	* Vidangez l'eau de la machine en lançant le programme Pompage ou Essorage.
	La laveuse est peut-être en train de réchauffer l'eau ou elle peut être rendue au cycle d'essorage.	* Attendez que le processus prenne fin.
	À cause d'un mécanisme de sécurité électrique, la porte peut être ouverte uniquement quelques minutes après la fin du programme.	* Attendez que le processus prenne fin.
	Le mode Sécurité enfants est activé. Le verrouillage de la porte sera désactivé deux minutes après la fin du programme.	* Patientez pendant deux minutes pour que le verrouillage de la porte se désactive.
	Si la porte ne peut pas être ouverte après un minimum de dix minutes une fois le programme terminé, arrêter la machine en appuyant sur le bouton Marche / Arrêt.	* Si la situation persiste, appeler un technicien de service qualifié.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le lavage prend plus de temps que la durée spécifiée dans le manuel. (*)	La pression d'eau est basse.	* Le produit attend de recevoir une quantité d'eau adéquate pour éviter de procurer de mauvais résultats de lavage en raison d'une quantité d'eau insuffisante. C'est la raison pour laquelle le temps de lavage se prolonge.
	La tension électrique est peut-être faible.	* Le temps de lavage est prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage lorsque la tension d'alimentation est faible.
	La température d'entrée de l'eau peut être basse.	* Le temps nécessaire au chauffage de l'eau se prolonge pendant les saisons froides. Par ailleurs, le temps de lavage peut être prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage.
	Le nombre de cycles de rinçage et/ou la quantité d'eau de rinçage a peut-être augmenté.	* La machine augmente la quantité d'eau de rinçage lorsqu'un bon rinçage est nécessaire et ajoute une étape de rinçage supplémentaire, le cas échéant.
	Une quantité excessive de mousse pourrait s'être formée et le système d'absorption de mousse automatique pourrait avoir été activé en raison d'une trop grande quantité de détergent.	* Utilisez la quantité de détergent recommandée.
	Il y a peut-être un débalancement de charge dans le tambour.	* Le système de correction automatique d'essorage a peut-être été activé à cause d'une mauvaise distribution de la lessive dans le tambour.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La durée du programme n'effectue aucun procédé de comptage. (Sur les modèles avec affichage) (*)	La minuterie pourrait s'arrêter pendant le prélèvement de l'eau.	* L'indicateur de minuterie n'effectuera aucun compte à rebours jusqu'à ce que le produit prélève une quantité d'eau adéquate. Le produit attendra qu'il y ait une quantité d'eau suffisante pour éviter de procurer de mauvais résultats de lavage en raison d'un niveau d'eau insuffisant. L'indicateur de la minuterie reprendra le compte à rebours après ceci.
	La minuterie pourrait s'arrêter pendant l'étape de chauffage.	* L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine atteigne la température sélectionnée.
	La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase d'essorage.	* Le système de détection automatique de brassée non équilibrée a peut-être été activé en raison d'une mauvaise distribution de la lessive dans le produit.
La machine ne passe pas à la phase d'essorage. (*)	Il se peut que la machine contient une charge non équilibrée.	* Le système de détection automatique de brassée non équilibrée a peut-être été activé en raison d'une mauvaise distribution de la lessive dans le produit.
	Le lave-linge n'essore pas si l'eau n'a pas complètement été évacuée.	* Vérifiez le filtre et le tuyau de vidange.
	Une quantité excessive de mousse pourrait s'être formée et le système d'absorption de mousse automatique pourrait avoir été activé en raison d'une trop grande quantité de détergent.	* Utilisez la quantité de détergent recommandée.
	Le réglage « Aucun essorage » peut être ajusté.	* Voir « Sélection d'une vitesse d'essorage ».
	Le filtre de la pompe de vidange ou le drain lui-même est peut-être bouché.	* Nettoyez le filtre de la pompe de vidange (Voir « Instructions d'entretien de l'utilisateur ».) Si les tuyaux d'égout de la maison sont bouchés, appelez un plombier pour de l'assistance.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Les résultats de lavage sont nuls : Tours de linge Gris. (**)	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée pendant une longue période.	* Utilisez la quantité de détergent recommandée pour la dureté de l'eau et le type de lessive.
	Le lavage a été réalisé à basses températures pendant une longue période.	* Sélectionnez la température appropriée pour le type de lessive à laver.
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée avec de l'eau dure.	* L'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent avec une eau dure entraîne la fixation des saletés sur la lessive, qui devient grise avec le temps. Il est difficile d'éliminer cette teinte grise lorsqu'elle apparaît. Utilisez la quantité de détergent recommandée pour la dureté de l'eau et le type de lessive.
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	* Utilisez la quantité de détergent recommandée pour la dureté de l'eau et le type de lessive.
Les résultats de lavage sont nuls : Les taches persistent ou le linge ne se laisse pas blanchir. (**)	La quantité de détergent utilisée est insuffisante.	* Utilisez la quantité de détergent recommandée pour la dureté de l'eau et le type de lessive.
	Du linge a été ajouté en quantité excessive.	* Ne surchargez pas le produit. Chargez le linge en respectant les quantités recommandées dans le « Tableau des programmes et de consommation ».
	Un programme et une température inadaptés ont été sélectionnés.	* Sélectionnez le programme et la température adaptés pour le linge à laver.
	Une mauvaise qualité de détergent a été utilisée.	* Utilisez le détergent approprié pour la machine.
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	* Mettez le détergent dans le compartiment approprié. Ne mélangez pas l'agent de blanchiment avec le détergent.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Les résultats de lavage sont nuls : Les taches ne sont pas disparues. La lessive n'a pas pu être blanchie.	Un mauvais cycle ou une mauvaise température ont peut-être été sélectionnés.	* Sélectionnez la température et le cycle appropriés pour la lessive à laver (Voir « Conseils de lessive » et « Tableau de sélection du cycle du programme »).
	Quantité insuffisante de détergent.	* Utilisez la quantité de détergent HE recommandée pour la dureté de l'eau et le niveau de saleté de la lessive.
	Utilise le mauvais type de détergent.	* Utilisez un détergent liquide pour les cycles de lavage à l'eau froide pour de meilleurs résultats. Utilisez les détergents appropriés pour les lainages, les articles lavables à la main et délicats.
	Mélange différentes sortes d'articles.	* Triez la lessive selon l'étiquette d'entretien et le manuel de l'utilisateur (Voir « Conseils de lessive »).
	Mélange différents types d'additifs de lessive.	* Mettez le détergent dans le bon compartiment du distributeur (Voir « Distributeur de détergent »).
		* Ne mélangez pas le détergent avec l'agent de blanchiment ou l'assouplisseur de tissu.
Résidu de savon sur la lessive.	La laveuse a peut-être une charge excessive.	* Ne surchargez pas la laveuse.
	Un excès de lessive peut avoir été chargé.	* Ne surchargez pas la laveuse.
	Un mauvais cycle ou une mauvaise température ont peut-être été sélectionnés.	* Sélectionnez la température et le cycle appropriés pour la lessive à laver (Voir « Conseils de lessive » et « Tableau de sélection du cycle du programme »).
	Utiliser des détergents en poudre ou granuleux dans l'eau froide peut laisser des résidus sur la lessive.	* Utilisez un détergent liquide lorsque vous lavez à l'eau froide. Utilisez les détergents appropriés pour les lainages, les articles lavables à la main et délicats.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Les résultats de lavage sont nuls : Des taches huileuses apparaissent sur la lessive.	Des accumulations d'huiles de cycles de lavage précédents sur le tambour se sont peut-être retrouvées sur la lessive.	* La laveuse doit effectuer un cycle « Désinfecter la cuve » à vide, avec du détergent.
	Le détergent a peut-être été placé dans le mauvais compartiment; le détergent est peut-être mélangé avec l'assouplisseur de tissu.	* L'assouplisseur de tissu ne doit pas entrer en contact avec le détergent lorsqu'il est ajouté.
Les résultats de lavage sont nuls : Les vêtements ont une odeur désagréable. (**)	De telles odeurs et couches de bactérie se forment sur la surface du tambour à la suite d'un lavage continu à des températures inférieures et/ou dans des programmes courts.	* Laissez le bac à produits de même que le hublot de la machine entrouverte après chaque lavage. De cette façon, il n'y aura pas d'environnement humide favorable au développement de bactéries dans l'appareil.
Les couleurs des vêtements s'estompent. (**)	Du linge a été ajouté en quantité excessive.	* Ne surchargez pas le produit.
	Le détergent utilisé est mouillé.	* Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
	Lessive exposée à un agent de blanchiment liquide non dilué.	* Ne versez pas l'agent de blanchiment non dilué sur la lessive. Versez-le toujours dans le compartiment à javellisant du distributeur avant de commencer le cycle de lavage.
		* Ne surchargez pas le compartiment de javellisant. Remplissez jusqu'à la ligne max au plus.
	Une température supérieure a été sélectionnée.	* Sélectionnez le programme et la température adaptés selon le type et le degré de saleté du linge.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Mauvaise performance de rinçage :	Les essorages intermédiaires peuvent avoir été omis.	* Il y a peut-être un déséquilibre de charge dans l'appareil. La lessive dans le tambour est peut-être trop entremêlée. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois. Aucun essorage n'est exécuté lorsque la lessive n'est pas distribuée également dans le tambour afin de prévenir tout dommage à l'appareil ou à son environnement.
	La quantité et les conditions de rangement du détergent utilisé sont peut-être inappropriées.	* Rangez le détergent dans endroit frais et sec . Ne le gardez pas dans des conditions de températures élevées.
	N'utilise pas un détergent HE	* Utilisez un détergent HE.
	Quantité excessive de détergent.	* Réduisez la quantité de détergent.
	Le tuyau de vidange est peut-être plié.	* Examinez le tuyau de vidange et dépliez-le si nécessaire.
	Le filtre de la pompe de vidange ou le drain lui-même est peut-être bouché.	* Nettoyez le filtre de la pompe de vidange (Voir « Instructions d'entretien de l'utilisateur ».) Si les tuyaux d'égout de la maison sont bouchés, appelez un plombier pour de l'assistance.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le linge s'est raidi après le lavage. (**)	La quantité de détergent utilisée est insuffisante.	* L'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent pour la dureté de l'eau peut rendre la lessive raide avec le temps. Utilisez une quantité appropriée de détergent suivant la dureté de l'eau.
	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	* Si le détergent est placé dans le compartiment de prélavage alors que le cycle de prélavage n'est pas sélectionné, le produit peut utiliser ce détergent pendant l'étape de rinçage ou d'assouplisseur. Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
	Il se peut que le détergent a été mélangé à l'adoucissant.	* Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
Le linge ne sent pas comme l'adoucissant. (**)	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	* Si le détergent est placé dans le compartiment de prélavage alors que le cycle de prélavage n'est pas sélectionné, le produit peut utiliser ce détergent pendant l'étape de rinçage ou d'assouplisseur. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude. Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
	Il se peut que le détergent a été mélangé à l'adoucissant.	* Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
	L'assouplisseur a peut-être été distribué trop tôt.	* Vous avez peut-être ajouté trop d'assouplisseur (au dessus de la ligne de remplissage max).
		* Le distributeur de détergent peut être défectueux. L'eau peut être siphonnée (distribuant l'assouplisseur dans la laveuse trop tôt) durant les cycles de remplissage ou de rinçage.
		* Il peut y avoir un problème avec les valves d'entrée d'eau.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Résidu de détergent dans le bac à produits. (**)	Le détergent se trouve dans un tiroir humide.	* Séchez le bac à produits avant d'y introduire le détergent.
	Le détergent peut être devenu mouillé.	* Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
	La pression d'eau est basse.	* Vérifiez la pression de l'eau.
	Le détergent contenu dans le compartiment de lavage principal est devenu mouillé lors de l'admission de l'eau de prélavage. Les orifices du compartiment destiné au détergent sont obstrués.	* Vérifiez les orifices et Nettoyez-les s'ils sont obstrués.
	Il y a un problème avec les vannes du bac à produits.	* Contactez l'agent de service agréé.
	Il se peut que le détergent a été mélangé à l'adoucissant.	* Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
	Le nettoyage du tambour n'est pas effectué régulièrement.	* Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour cette procédure, voir « Nettoyage de la porte de chargement et du tambour ».
Une quantité excessive de mousse se forme dans la machine. (**)	N'utilisez pas un détergent HE	* Utilisez un détergent HE.
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	* Utilisez uniquement la quantité suffisante de détergent.
	Le détergent a été stocké dans de mauvaises conditions.	* Conservez le détergent dans un endroit fermé et sec. Ne le conservez pas dans des endroits excessivement chauds.
	Certains articles maillés tels que les tulles pourraient causer une mousse excessive en raison de leur texture.	* Utilisez de petites quantités de détergent pour ce type d'articles.
	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	* Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
	L'adoucissant est en train d'être prélevé tôt par la machine.	* Il pourrait y avoir un problème au niveau des valves ou du distributeur de détergent. Contactez l'agent de service agréé.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La mousse déborde du tiroir à détergent. / La machine est complètement remplie de mousse.	N'utilise pas un détergent HE/ Utilise une quantité excessive de détergent.	* Appuyez sur le bouton « Marche/Pause/Annuler ». Mélangez 2 tasses d'eau avec 1-2 cuillères à table d'assouplisseur de tissu et versez dans le distributeur de détergent. Appuyez de nouveau sur le bouton « Marche/Pause/Annuler ». Utilisez la quantité de détergent HE appropriée la prochaine fois que vous utiliserez la laveuse.
		* Utilisez un détergent approprié pour les programmes et les charges maximales indiquées dans « Tableau des programmes et consommations ». Lorsque vous utilisez des produits chimiques supplémentaires (détachants, javellisants, etc.), réduisez la quantité de détergent.
La charge est encore trop savonneuse/ La machine est encore remplie de mousse à la fin du programme.	N'utilise pas un détergent HE/ Utilise une quantité excessive de détergent.	* Ne déchargez pas la machine. Faites un cycle de lavage rapide (c.-à-d. Tissus délicats, Lainages) sans détergent. Ajoutez 1-2 cuillères d'assouplisseur de tissu dans le compartiment de lavage principal du distributeur de détergent pendant l'entrée d'eau. Utilisez la quantité de détergent HE appropriée la prochaine fois que vous utiliserez la machine.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le linge reste mouillé à la fin du programme. (*)	Une quantité excessive de mousse pourrait s'être formée et le système d'absorption de mousse automatique pourrait avoir été activé en raison d'une trop grande quantité de détergent.	* Utilisez la quantité de détergent recommandée.
	Détection de brassée non équilibrée en raison d'une petite quantité de lessive dans le tambour et/ou d'une distribution inégale de la lessive.	* Ajouter plus de lessive (c.-à-d. quelques serviettes supplémentaires) dans le tambour et démarrez un cycle d' « Essorage » ou d' « Essorage et vidange ».
	Mauvais résultats d'essorage à cause de la non-utilisation de détergent HE/d'utilisation d'une quantité excessive de détergent	* Utilisez une quantité appropriée de détergent HE.
La laveuse se remplit d'eau lorsqu'un processus est annulé.	Il y a peut-être de l'eau chaude à l'intérieur de la laveuse.	* Pour des raisons de sécurité, l'eau doit entrer et sortir quelques fois.
La temporisation ne fonctionne pas.	La porte n'est peut-être pas fermée correctement.	* Fermez la porte de chargement.
La porte ne se verrouille pas/le voyant de porte demeure éteint.	La porte n'est pas bien fermée/La charnière de la porte n'est pas alignée avec l'interrupteur de verrouillage.	* Vérifiez si une quantité de lessive excessive empêche la porte de fermer. Poussez et/ou fermez la porte de chargement fermement jusqu'à ce qu'elle soit fermée correctement.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Les vêtements s'entremêlent trop dans le tambour lors du lavage.	Un excès de lessive peut avoir été chargé.	* Ne chargez pas la machine à l'excès.
	Lavage avec plusieurs articles du même type et de même grosseur ensemble.	* Charger le tambour avec des articles de grandeurs différentes.
La charge est froissée.	Délai pour le déchargement de la machine.	* Déchargez la machine aussitôt que le cycle est terminé.
	Un mauvais cycle de programme a peut-être été sélectionné.	* Sélectionnez le cycle de programme appropriée pour la lessive à laver (Voir « Conseils de lessive » et « Tableau de sélection du cycle du programme »).
	Un excès de lessive peut avoir été chargé.	* Ne chargez pas la machine à l'excès.
La machine ne fonctionne pas. Rien ne s'affiche à l'écran.	La prise n'est peut être pas branchée sur la prise secteur.	* Vérifiez la prise.
	Le fusible peut être grillé.	* Vérifiez le fusible/disjoncteur
	Il y a peut-être une panne de courant.	* Vérifiez le cordon d'alimentation.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le processus de séchage est long.	Linge en quantité excessive.	* Ne chargez pas la machine à l'excès.
	Le linge n'est pas suffisamment essoré.	* Réglez la laveuse-sécheuse à une plus grande vitesse d'essorage pendant l'étape du lavage.
	Le robinet est fermé.	* <i>Ouvrez les robinets.</i>
Le linge est toujours humide après le séchage.	Un programme approprié en fonction du type de linge n'est pas sélectionné.	* Vérifiez les étiquettes d'entretien sur les vêtements et choisissez un programme approprié ou utilisez des programmes chronométrés en plus.
	Linge en quantité excessive.	* Ne chargez pas la machine à l'excès.
	Le linge n'est pas suffisamment essoré.	* Réglez la laveuse-sécheuse à une plus grande vitesse d'essorage pendant l'étape du lavage.
La machine ou le programme ne se met pas en marche.	Le câble d'alimentation n'est pas branché.	* Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien branché.
	Aucun programme n'est sélectionné ou le bouton Départ/Pause/Annulation n'est pas appuyé.	* Assurez-vous que le programme est réglé et qu'il n'est pas en mode veille.
	Sécurité enfant activée	* Désactiver la sécurité enfant
Le linge est rétréci, terne, emmêlé ou endommagé.	Un programme approprié en fonction du type de linge n'est pas sélectionné.	* Vérifiez les étiquettes d'entretien sur les vêtements et choisissez un programme approprié ou utilisez des programmes chronométrés en plus. Évitez de sécher des vêtements non recommandés pour le séchage.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La machine ne sèche pas.	Le linge n'est pas séché ou l'étape de séchage n'est pas activée.	* Assurez-vous que vous avez sélectionné la fonction de séchage après avoir sélectionné le programme de lavage.
La porte de chargement ne peut pas être ouverte.	La porte de votre machine n'est pas ouverte pour des raisons de sécurité.	* Si l'indicateur de porte fermée est toujours actif à l'écran après le séchage, la machine maintient la porte de chargement verrouillée jusqu'à ce qu'elle refroidisse, pour votre sécurité.

(*) Le produit ne passe pas à l'étape d'essorage lorsque la lessive n'est pas distribuée également dans le tambour afin de prévenir tout dommage au produit ou à la zone environnante. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.

(**) Le nettoyage du tambour n'est pas effectué régulièrement. Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Voir « Nettoyage de la porte de chargement et du tambour »



ATTENTION

- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème même après avoir suivi les instructions indiquées dans cette section, consultez votre détaillant ou un agent de service autorisé. N'essayez jamais de réparer un appareil endommagé par vous-même.



AVERTISSEMENT

- Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallique) qui est connu dans l'État de Californie pour provoquer des cancers.
- Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.p65warnings.co.gov
- Remarque : Le nickel est un composant de l'acier inoxydable et de certains autres composants métalliques.

9 DÉCLARATION DE GARANTIE POUR LES LAVEUSES-SÈCHEUSES À LINGE BLOMBERG

Les garanties fournies par Blomberg dans ces déclarations s'appliquent seulement aux laveuses-sécheuses Blomberg vendues à un acheteur d'origine ou à un propriétaire aux États-Unis et au Canada. La garantie n'est pas transférable. Pour obtenir le service de garantie, veuillez contacter notre distributeur le plus près selon la liste fournie dans votre état ou province. Vous aurez besoin du numéro de modèle de votre produit, du numéro de série, du nom du détaillant ainsi que son adresse, de l'endroit où vous avez acheté l'appareil et de la date d'achat/date d'installation. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pourriez également jouir d'autres droits selon votre état ou votre province.

Durant la garantie limitée de 1 an* à partir de la date de la première installation, Blomberg réparera ou remplacera à ses frais toute pièce défectueuse de la machine si utilisée dans des conditions normales de ménage (la garantie est nulle si le produit est utilisé de façon commerciale i.e. chambre d'hôtes, maison de santé etc.). Le service peut aussi être effectué par une agence de service autorisé Blomberg. (Les défauts superficiels doivent être rapportés à l'intérieur de 10 jours ouvrables de l'installation)

Durant la garantie limitée de 2 ans* ++ de la date de la première installation (Pièces seulement), Blomberg réparera ou remplacera toutes pièces sans frais pour le consommateur si le matériel fait défaut ou si un homme de métier a causé le dommage ou la panne de ces composantes. De plus, l'appareil doit avoir été utilisé dans des conditions normales de ménage et non commercialement tel qu'établi auparavant (les charges de travail sont la responsabilité du consommateur)

Durant la garantie limitée de 5 ans *++ à partir de la première installation (pièces seulement 2-5 ans), Blomberg réparera ou remplacera tous panneaux de circuit ou tambour de machine (excluant tous accessoires en plastique) sans frais pour le consommateur si le matériel fait défaut ou si un homme de métier a causé le dommage ou la panne de ces composantes. Le produit doit avoir été utilisé sous des conditions normales de ménage et non commercialement (les frais de travail sont la responsabilité du consommateur)

Durant la garantie limitée à vie à partir de la première date d'installation *++(pièces seulement), Blomberg réparera ou remplacera au propriétaire d'origine le tambour en acier inoxydable si la rouille passe au travers, sous un usage de ménage normal et des conditions d'eau normales (pas de chlore excessif). Blomberg peut, à son choix, aussi remplacer le produit au complet avec le même et/ou un modèle équivalent avec une égale ou une meilleure fonctionnalité si le modèle original n'est plus disponible. (Le travail l'enlèvement et les frais d'installation sont la responsabilité du consommateur.)

Démenti de garantie et exclusions:

La garantie ne couvre pas les coûts du service par un agent de service autorisé pour corriger l'installation, les problèmes électriques et de plomberie ou les instructions de formation sur l'utilisation de la machine. La garantie ne couvre pas également les défauts ou dommages causés par un acte naturel (tel que les orages, les inondations, les feux, glissements de terrain, etc.), les dommages causés par un usage du produit pour des buts autres que ceux pour lesquels il est désigné, un mauvais usage, abus, accident, altération, installation incorrecte, entretien, frais de voyage, appels de service hors des heures normales de service, travail de service non-autorisé ou travail.

Ce produit est testé en entier et a subi des inspections officielles d'assurance de la qualité avant de quitter le site de fabrication original. Les conditions de garantie pour cet appareil électroménager Blomberg ne sont pas valides si le produit est altéré, trafiqué, modifié, si des pièces supplémentaires sont assemblées, réparées et remballées par un distributeur autorisé, un mécanicien d'entretien, un détaillant tiers, un revendeur ou par toutes autres personnes non autorisées.

SELON L'ÉTENDUE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE EXPRIMÉE ET GARANTIES TACITES, INCLUANT LES GARANTIES TACITES DE MARCHANDAGE ET DE FORME POUR UN USAGE PARTICULIER. BLOMBERG N'ENGAGE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LA QUALITÉ DE CE PRODUIT EXCEPTÉ CELLE ASSURÉE CEPENDANT DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. BLOMBERG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUE LE PRODUIT CONVIENTRA POUR TOUT USAGE PARTICULIER POUR LEQUEL VOUS POUVEZ L'AVOIR ACHETÉ, EXCEPTÉ COMME STIPULÉ AUTREMENT DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE.

Blomberg n'assume aucune responsabilité pour les dommages conséquents ou accessoires/circonstanciels. De tels dommages incluent, mais ne sont pas limités à, la perte de profits, la perte d'épargne ou de revenus, la perte de l'usage du produit ou de tout autre équipement associé, le coût en capital, le coût de tout équipement substitué, les installations ou les services, le temps perdu, les réclamations d'une tierce partie, et les dommages à la propriété. Certains états ou provinces ne permettent pas les exclusions ou les limitations des dommages conséquents ou accessoires/circonstanciels, aussi les limitations ci-dessus ou les exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous..

* la date d'installation doit référer soit à la date d'achat ou 5 jours ouvrables après la livraison du produit à la maison, celui qui est le plus tard

++ Pièces remplacées assumera l'identité des pièces d'origine + leur garantie d'origine.

Aucune autre garanties Cette déclaration de garantie est la garantie complète et exclusive du fabricant. Aucun employé de Blomberg et aucun autre tiers n'est autorisé à donner toute garantie en plus de celle énoncée dans cette déclaration de garantie.

10 POUR LE SERVICE

Veuillez contacter le distributeur de votre État, indiqué dans la Liste de contact des distributeurs, ou appeler notre Numéro sans frais au 1 800 459 9848 pour être dirigé vers un Agent de service Blomberg autorisé.

